

Der Sonthofer

Informationen rund um Sonthofen | Ausgabe 11/2017



Informieren-nachfragen

Bürgerversammlung am 13. November

Sonthofen liest

Programm im November

Wirtschaft

Jubiläen und Eröffnungen

Veranstaltungen

Aktionen im Advent

Sonderthema

Jetzt ans Schenken denken!



Stephan Hockauf

Schadstoffe und Gifte im Körper

Ursache vieler Krankheiten

Die Konzentrationsmenge der **Umweltgifte** in Luft und Wasser, die Zunahme der **Schadstoffe** und **Konservierungsstoffe** in unseren Nahrungsmitteln und Körperpflegeartikeln belasten und vergiften unseren Körper. Zunehmend häufiger lassen sich solche Vergiftungen bei Menschen feststellen, die an schwer definierbaren Gesundheitsstörungen oder so genannten Autoimmunerkrankungen leiden. Die Zahl der toxischen Metalle wie z.B. **Aluminium, Arsen, Quecksilber und Blei**, mit denen sich der menschliche Organismus im Laufe seines Lebens auseinandersetzen muss, ist sehr hoch und es steht außer Frage, dass der Körper einen nicht unerheblichen Teil dieser Gifte zu neutralisieren versucht, um sie auf ein für ihn biologisch erträgliches Maß zu reduzieren. Die Anzahl der alltäglichen Toxine nimmt jedoch erheblich schneller zu, als die körpereigenen Entgiftungsmechanismen reagieren können.

Es gibt Giftstoffe, die den Körper relativ kurz belasten, weil der Körper sie schnell neutralisiert und ausscheidet. Wesentlich größer und gefährlicher ist jedoch die Gruppe der Speichergifte und Schwermetalle. Diese kann der Körper nicht abbauen und ist somit gezwungen, sie in bestimmten Körperdepots (Niere, Leber, Hirn, Nervengewebe etc.) anzusammeln. Je nach Reaktionsfähigkeit des Körpers kann es **Jahre oder Jahrzehnte** dauern, bis sich erste Vergiftungssymptome bemerkbar machen. Diese gehen von Gedächtnis- und Konzentrationsstörungen, Vergesslichkeit, über nervöse Störungen, Schlafprobleme, Zittern, Schwächegefühl, Appetitlosigkeit, Müdigkeit. Diese Signale

werden meist über Jahre hin übersehen, um nicht zu sagen ignoriert, bis sie sich letztendlich zu Krankheiten manifestieren, wie Migräne, Rheuma, chronische Müdigkeit, Allergien, Nervenschäden, Hauterkrankungen und sicherlich auch Krebs und viele andere hartnäckige bzw. therapieresistente Erkrankungen.

In der Allopathie (Schulmedizin) werden dann die Symptomenkomplexe behandelt, eine typische Anti-Symptom-Therapie, welche die Ursachen, die schon Jahre zurückliegen können, meist außer Acht lassen. Die Nebenwirkungen dieser Therapieform führen jedoch oft zur Verstärkung der Krankheiten und zum Erscheinen weiterer Symptome. Ein Circulus vitiosus, wie er im Buche steht.

Wussten Sie, dass Medikamente, Wasser, Cremes, Deodorants, Sonnencremes, Haushaltsartikel etc. teilweise massiv mit **Aluminium** versetzt sind? **Wussten Sie**, dass **Quecksilber** als Konservierungsstoff in Impfstoffen verwendet wird oder in hohen Dosen in Tunfisch zu finden ist? **Wussten Sie**, dass Reis und Meeresfrüchte eine hohe Konzentration an **Arsen** enthalten? **Wussten Sie**, dass

der Mensch **Blei** über die Nahrung (65%), das Wasser (20%) und die Luft (15%) aufnimmt? **Wussten Sie**, dass allein **Aluminium** für **Brustkrebs, Alzheimer, Demenz, Allergien etc.** mitverantwortlich ist? **Blei** für **Müdigkeit, Kopf- und Gliederschmerzen, Depressionen**, um nur einige zu nennen. Und Gifte wie **Quecksilber** oder **Arsen** gehören selbst in geringen Mengen nicht in unseren Körper und schaden diesem nachhaltig, oft sind die Symptome von der so genannten Fibromyalgie oder sonstigen unerklärlichen Muskelschmerzen zu spüren. In unserem Naturheilzentrum lassen sich über ein spezielles Urinlabor **Schwermetalle** und andere Gifte feststellen und daraufhin gezielt ausleiten. So rücken wir Ihren gesundheitlichen Problemen auf den Leib. Bei Rückfragen stehen wir natürlich gerne telefonisch zur Verfügung. Bleiben Sie gesund und munter.



SANOVIDA
Zentrum für neue Medizin
FREIBADSTR. 14 · SONTHOFFEN
TEL.: +49 (0) 83 21 - 67 67 688
WWW.SANOVIDA.DE

STEPHAN HOCKAUF
HEILPRAKTIKER





Bürgerversammlung am 13.11. ab 18.00 Uhr im Haus Oberallgäu

„Informieren – nachfragen“ das ist das Motto der Bürgerversammlung, die am 13. November im Haus Oberallgäu stattfindet.

1. Bürgermeister Christian Wilhelm geht in diesem Jahr neue Wege, um die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Sonthofen allumfassend und kurzweilig zu informieren. Eine Bürgerversammlung, obwohl gesetzlich geforderte „Pflichtveranstaltung“ einer jeden Kommune, soll aber genau dies nicht sein: eine lästige Pflicht. Vielmehr bietet so eine Veranstaltung die Möglich-

keit, Gespräche zu aktuellen Themen der Heimatstadt in Augenhöhe zu führen.

Um diese Gespräche möglich zu machen, werden in diesem Jahr die Ansprechpartner aus der Verwaltung auch vor Ort sein. Im Foyer des Haus Oberallgäu sind Infowände aufgestellt, wo sich jedermann umfassend zu den laufenden und geplanten Projekten in Sonthofen informieren kann. Ob Tourismus, Radstadt, Tiefbau oder Verkehr – zu diesen und noch mehr Themen sind Fachleute anwesend. Um allen die Möglichkeit zu geben, sich umfassend zu informieren, wird das Haus Oberallgäu ab 18.00 Uhr geöffnet sein.

Im großen Saal gibt 1. Bürgermeister Christian Wilhelm ab 19.00 Uhr zu den „großen Projekten“ der Stadtpolitik Auskunft. Inhaltlich werden dabei die Finanzen, die Marke Radstadt, der Sachstand zum Konversionsprozess und die Neuregelungen zu den Parkgebühren aufgegriffen. Nach einer kurzen Pause haben dann die Bürgerinnen und Bürger das Wort und können dem Rathauschef ihre noch offenen Fragen stellen. Und wer mit seiner Frage nicht vor das Plenum treten möchte, der kann in der Pause sein Anliegen schriftlich formulieren. Auch diese wird dann nach Möglichkeit vor Ort beantwortet.

Die Bürgerversammlung ist die Gelegenheit, sich konkret zu informieren und nachzufragen. Und: es wird auch eine Überraschung geben, aber die wird heute noch nicht verraten.

info

Stadtverwaltung

am 30.10.2017 geschlossen

Am Brückentag, Montag, dem 30. Oktober, bleibt das Rathaus mit allen Außenstellen geschlossen. Am 2. November sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dann wieder wie gewohnt für die Anliegen der Bürger da.



GG Rechtsanwälte
Richard-Wagner-Str. 1
87527 Sonthofen
Tel. 08321 / 60870 - 0
info@gganwaelte.de
www.gganwaelte.de



**DR. MICHAEL
GEBHARD**

**Rechtsanwalt
Fachanwalt für:**
• Medizinrecht
• Bau- und
Architektenrecht
• Miet-/Wohnungs-
eigentumsrecht



**ALEXANDRA
GEBHARD**

Rechtsanwältin
• Arbeitsrecht
• Erbrecht
• Familienrecht
• Medizinrecht

Für Sie, unser Wissen ...

- Arbeitsrecht
- Architektenrecht
- Arzthaftungsrecht
- Baurecht
- Erbrecht
- Familienrecht
- Grundstücksrecht
- Medizinrecht
- Miet- und Pachtrecht
- Vertragsrecht
- Wohnungseigentumsrecht

... profitieren Sie davon!



„Tag der Neugeborenen“ im Haus Oberallgäu

Bereits zum 9. Mal fand am 29. September der „Tag der Neugeborenen“ im Haus Oberallgäu statt. Die Eltern der im Jahr 2016 geborenen Babys hatten hier die Möglichkeit, sich in einer gemütlichen Atmosphäre mit dezenter musikalischer Umrahmung bei Kaffee und Kuchen kennenzulernen und sich über die aktuellen Angebote diverser Institutionen in Sonthofen rund ums Kind zu informieren.

2. Bürgermeister Harald Voigt hieß alle Sonthofer Neugeborenen, die im vergangenen Jahr auf die Welt kamen, herzlich willkommen. Besonders den Eltern drückte er die Wertschätzung der Stadt Sonthofen aus und gratulierte ihnen zu ihrem neuen Familienmitglied.

Im Vordergrund dieser Veranstaltung standen die Angebote verschiedener Einrichtungen der Familienarbeit. Wieder dabei war Frau Naderer vom Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten mit Tipps rund um die richtige Ernährung für Kleinkinder

und Babys. Auch die Stadtbücherei stellte einen Teil ihres zahlreichen Medien- und Bücherangebots aus. An den Informationsständen einiger Sonthofer Kindertageseinrichtungen, dem Familienpflege-



werk, des Rockzipfels, dem evangelischen Erziehungs- und Jugendhilfeverbund, der Mama-Baby-Hilfe, dem Kinderschutzbund, dem Landratsamt mit der „Koki“ (Koordinierende Kinderschutzstelle) hatten die Eltern die Möglichkeit, sich ausführlich zu informieren und die einzelnen Institutionen und deren Angebote besser kennenzulernen.

Die Familienbeauftragten bedanken sich im Namen der Stadt Sonthofen bei allen für die gelungene Veranstaltung.



Kommunale Dankurkunde an Ingrid Fischer übergeben

In der letzten Sitzung des Stadtrats durfte 1. Bürgermeister Wilhelm eine besondere Ehrung vornehmen. Er freute sich, dass er der langjährigen Stadträtin Ingrid Fischer die kommunale Dankurkunde des Bayerischen Staatsministeriums des Innern überreichen durfte.

Die kommunale Dankurkunde wird durch den Bayerischen Staatsminister des Innern an Personen vergeben, die sich durch ihre langjährige Tätigkeit als kommunale Mandatsträger oder in anderen kommunalen Ehrenämtern um die kommunale Selbstverwaltung verdient gemacht haben.

Ingrid Fischer ist seit 1999 im Sonthofer Stadtrat aktiv. Sie ist seit 2002 Fraktionsvorsitzende des „Bündnis 90/Die Grünen“ und seit 2014 Dritte Bürgermeisterin. Zudem ist sie in vielen Ausschüssen aktiv.

Wirtshaus
zum Dorfwirt

REGIONALE SCHMANKERL
AUS DEM ALPENLAND

Restaurant Zum Dorfwirt • Guido Ritzinger • Burgberger Str. 48
87544 Blaichach • Tel.: 08321 / 88822 • www.dorfwirt-blaichach.de

m
w
 aler
weidhaas

BJÖRN WEIDHAAS
Malermester

Tel. 0 83 21/ 8 56 96 · Fax 8 96 11
Sudetenstr. 17 · Sonthofen · www.maler-weidhaas.de

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Kunstharzputze
- Bodenbeläge
- Fassadenanstriche
- Vorhänge



NATURHEILPRAXIS

Polyneuropathie

Was ist denn eine Polyneuropathie?

Die Polyneuropathie ist eine Erkrankung des peripheren Nervensystems. Zum peripheren Nervensystem gehören alle Nerven, die außerhalb des zentralen Nervensystems (Gehirn und Rückenmark) liegen. Es beginnt bei den Nervenwurzeln, die seitlich an der Wirbelsäule austreten und endet an den feinen Verästelungen in den Muskeln und der Haut.

Welche Symptome gibt es?

Liegt eine Polyneuropathie vor, ist die Reizweiterleitung gestört. Aufgrund der Länge der Nerven an Beinen und Armen machen sich die Symptome besonders dort bemerkbar. Sinnesreize werden entweder gar nicht, vermindert oder verstärkt an das Gehirn gemeldet. Die ersten Beschwerden sind häufig Missempfindungen wie Kribbeln und Brennen. Später treten Probleme wie zum Beispiel das verminderte Wahrnehmen von Berührungen und Schmerzen auf. Häufige Auslöser sind der fortgeschrittene Diabetes und chronischer Alkoholmissbrauch. Weitere Ursachen liegen in Vergiftungen durch Chemotherapie, Schwermetallbelastungen durch Amalgam und in einem lang andauernden Vitamin-B-Mangel.

Was hilft?

Da die Schulmedizin außer Schmerzmitteln und Antidepressiva keinerlei Optionen bietet, ist bei den Betroffenen Eigeninitiative gefragt. Im Gegensatz zur konventionellen Lehrmeinung sehen die an den Ursachen orientierten Therapeuten die Polyneuropathie nämlich nicht als unabdingbares Schicksal. Wie bei allen chronischen Erkrankungen sollte im Vorfeld eine ausführliche Blut-



PHYSIOTHERAPIE

labordiagnostik erstellt werden. Es ist dabei völlig unzureichend, nur Zucker und Langzeitzucker zu bestimmen. Im Rahmen der ständigen Kostendiskussionen bei den gesetzlichen Krankenkassen wird hier leider am falschen Ende gespart. Die privaten Krankenkassen und Beihilfen erstatten innovative Blutlabordiagnostiken wie zum Beispiel die



Gerd Petratschek, Geschäftsführer

Entzündungsfaktoren CRP und ADMA, Homocystein, Spurenelemente, Vitamine und einiges mehr. Eine anschließende Substitution von fehlenden Vitalstoffen kann im Vorfeld die Nervendegeneration minimieren oder sogar verhindern und eine bestehende Problematik zumindest stark verbessern.

Welche Ursachen gibt es?

Gerade bei den diabetischen Erkrankungen werden durch den ständig erhöhten Blutzuckerspiegel die Proteine im Körper verändert und durch die so genannte Glykolisierung geschädigt. Des Weiteren entsteht durch eine Insulinresistenz (Anm.: Das Insulin dockt in einem gesunden Körper an allen Zellmembranen an und sorgt für die Einschleusung der für die Zellenergie wichtigen Glukose) ein intrazellulärer Glukosemangel. Die



REHA-SPORT-ALLGÄU

Insulinresistenz kann ebenfalls im Labor durch den HOMA-IR getestet werden. Als Folge dieses Energiemangels degenerieren Nerven mit den neuropathischen Folgeschäden.

Therapie

Die Antwort auf diese Frage liegt in der Energiegewinnung der menschlichen Zellen. Jede unserer Körperzellen enthält mindestens 1.000 Mitochondrien, Nervenzellen sogar bis zu 5.000. Diese nur wenige tausendstel Millimeter kleinen Zellorganellen wandeln mit Hilfe von Adenosintriphosphat die zelluläre Energie in Lichtquantenenergie um. Jede gesunde unserer Billionen Zellen produziert pro Sekunde ca. 100.000 Informationen mit Hilfe von Photonenlichtblitzen.

Therapeutische Maßnahmen

Die Hochtontherapie bietet einen völlig neuen Ansatz in der Behandlung der Polyneuropathie. In einigen wissenschaftlichen Studien wurden die schmerzstillende und nervenregenerierende Wirkung dieser innovativen Entwicklung nachgewiesen. Während der ca. 50-minütigen Behandlung werden computergesteuerte Frequenzen zwischen 4.000 und 32.000 Hertz durch den gesamten Körper gesendet. Der Patient spürt ein angenehmes, entspannendes Kribbeln. Kombiniert man diese Therapie mit Vitalstoff-Infusionen und/oder oralen Präparaten, liegen die Erfolgsquoten einer signifikanten Verbesserung bei noch nicht völlig degenerierten Nerven bei nahezu 100 Prozent. In schweren Fällen ist eine Erhaltungstherapie über einen längeren Zeitraum sinnvoll. Inzwischen arbeiten, laut Gerätehersteller, knapp 30 Ärzte und Therapeuten mit dieser Therapie, u.a. das Gesundheitszentrum Petratschek.

Sitzungstermine

November 2017

- 07.11.2017, 18.30 Uhr**
Haupt- und Finanzausschuss
- 09.11.2017, 18.30 Uhr**
Bau- und Umweltausschuss
- 14.11.2017, 18.30 Uhr**
Werkausschuss
- 21.11.2017, 18.30 Uhr**
Sozial-, Kultur- und Sportausschuss
- 28.11.2017, 18.30 Uhr**
Stadtrat

Alle Sitzungen finden im großen Sitzungssaal des Rathauses statt und beginnen gewöhnlich um 18.30 Uhr. Die Tagesordnungen der Sitzungen werden rechtzeitig in der öffentlichen Presse und auch als Aushang in und am Rathaus bekannt gegeben. Informationen zu den Sitzungen finden Sie auch im Internet unter www.stadt-sonthofen.de/stadtpolitik/stadtrat/

sitzungskalender. Die Bürgersprechstunde von Herrn Rotter (MdL) findet am Montag, dem 20.11.2017 von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr im ehemaligen Standesamt im Erdgeschoss des Rathauses statt. Die Landkreissprechstunde des Blinden- und Sehbehindertenbundes e.V. mit Herrn Weichenmeier findet am Montag, dem 06.11.2017 von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im ehemaligen Standesamt im Erdgeschoss des Rathauses statt.

Mit kleinen Maßnahmen

Heizenergie sparen

Schon mit einfachen Mitteln kann Heizenergie eingespart werden. Möbel und Vorhänge vor Heizkörpern beispielsweise behindern die Wärmeausbreitung und sollten deshalb dort entfernt werden. Das gilt auch für Heizungsverkleidungen sowie Wäschestücke und Handtücher, die zum Trocknen über oder vor den Heizkörper gehängt werden. In wenig genutzten Räumen, bei Abwesenheit und auch während der Nacht kann zudem die Raumtempe-



ratur abgesenkt werden, allerdings nicht unter 14 bis 16 Grad, um Feuchte- oder Frostschäden zu vermeiden. Fenster in Dauerkippstellung treiben den Energieverbrauch in die Höhe. Besser ist es, in der kühlen Jahreszeit drei- bis viermal täglich für zwei bis fünf Minuten bei weit geöffneten Fenstern zu lüften. Währenddessen sollte man die Ventile der Heizkörper schließen, sonst laufen sie auf Hochtouren. Und noch ein Tipp: Wenn Heizkörper gluckernde Geräusche abgeben und nicht mehr richtig warm werden, müssen sie entlüftet werden. Denn bei Luftblasen im Heizsystem funktioniert die Wärmeabgabe nicht mehr so gut. Weitere Infos im Internet unter www.eza-energieberatung.de.

Stadt Sonthofen - Information

Bürger- versammlung

Montag, 13. November 2017

ab 18 Uhr – Haus Oberallgäu

Tagesordnung

1. Bericht des 1. Bürgermeisters
2. Allgemeine Aussprache

Ab 18 Uhr informiert die Stadtverwaltung im Foyer des Haus Oberallgäu über aktuelle Projekte und beantwortet gerne ihre Fragen. Im Anschluss wird Erster Bürgermeister Christian Wilhelm in seinem Bericht die strategische Ausrichtung erläutern.

info

Hauptreferat

Sport / Veranstaltungen:	Frau Welte	615 – 228
	Frau M. Bader	615 – 204
Kultur:	Frau Lamsouguer	615 – 266
Tourismus:	Frau Lindenthal	615 – 291
	Herr Huber	615 – 292

Finanzreferat

Steuern:	Herr G. Schaidnagel	615 – 236
	Herr Weber	615 – 237
	Frau Dietrich	615 – 229
Stadtkasse:	Frau Haubrock	615 – 263

Ordnungs- und Sozialreferat

Soziales / Rente:	Herr Otto	615 – 259
Soziales / Kindergarten und Schule:	Frau Schwarz	615 – 241
Ordnung / Gewerbe:	Herr P. Schaidnagel	615 – 271
Standesamt:	Frau Strobel	615 – 245
	Frau Baldauf	615 – 205
Meldewesen: A – G	Frau Mantel	615 – 243
H – O	Herr Haberkorn	615 – 244
P – Z	Frau Ostenrieder	615 – 247

Verkehr

Fließender Verkehr:	Frau Roos	615 – 315
Ruhender Verkehr:	Frau Heyn	615 – 318



Baumaßnahmen

an der Fachoberschule

In diesem Jahr fanden mehrere Baumaßnahmen an der Fachoberschule statt. So wurde in nur fünf Monaten ein Erweiterungsbau mit sieben Klassenzimmern, einem Nebenraum und Technikbereich errichtet, der pünktlich zum Schuljahresbeginn bezogen werden konnte. Im Bestand war die Anbindung an das neue Gebäude zu schaffen. Dabei erfolgte auch die Sanierung der Eingangshalle. Außer-

dem wurde das Lehrerzimmer vergrößert und direkt daran ein Silentiumraum errichtet, in dem nun in Ruhe gearbeitet werden kann. Der vorhandene Kunstraum wurde ebenfalls vergrößert, um auch mehr Lagermöglichkeit zu erhalten. Außerdem entstand ein neues Elternsprechzimmer. Im Obergeschoss wurde ein Klassenzimmer in einen Informatikraum umgebaut. Im Zuge dieser Maßnahmen fanden auch Maßnahmen zur Barrierefreiheit der Schule statt; u.a. wurde ein Aufzug eingebaut, die Zugänge stufenfrei ausgebildet und ein Behinderten-WC hergestellt. Weiterhin waren Brandschutzmaßnahmen umzusetzen. Die Gesamtbaukosten für diese Maßnahmen belaufen sich auf rd. 2,78 Mio. Euro.

Kindergarten Süd

Hochbeet für die Sonnenblumen

Zum Abschied überraschten die Vorschulkinder gemeinsam mit ihren Eltern den Kindergarten Süd mit einem eigens gebauten Hochbeet. Mit einem selbstfor-



mulierten Reim auf den Lippen und einer Pflanze in der Hand bedankten sich die „Sonnenblumenkinder“ bei ihren Erzieherinnen für die schöne Kindergartenzeit.

Meine immerpassende Energie

natürlich bei:
Allgäuer Kraftwerke

Holen Sie sich unkomplizierten Strom nach Hause. AllgäuStrom Basis ist immer für Sie da, mindestens aber für ein Jahr Vertragslaufzeit. Mehr passende Infos unter www.allgaeustrom-basis.de

AllgäuStrom Basis

Von Mensch zu Mensch

www.gesundheitseck.de

GESUNDHEITS ECK

Sanitätshaus | Orthopädietechnik | Reha-technik & Hilfsmittelverleih

UNSER WERTVOLLSTES GUT - UNSERE GESUNDHEIT!

In der jetzt anstehenden kalten Jahreszeit empfehlen wir Ihnen für Ihre Gesundheit:

- Leib-, Knie-, Schulter- und Fußwärmer-Kollektion mit Angora
- Infrarot-Lampen und verschiedene Heizkissen

Jetzt in all unseren Filialen erhältlich! Wir beraten Sie gerne!

Ihr Gesundheitseck-Team
Bahnhofstraße 19
87527 Sonthofen
(Fon 08321.66900)

Gesundheitseck Sonthofen · Bahnhofstraße 19 · 87527 Sonthofen

info

Abfallentsorgung

Problemmüllsammlung

Freitag, 10.11.2017, 9.00 – 12.00 Uhr, Markthalle Sonthofen

Blaue Papiertonne

44. KW (30.10. und 02.11.2017)
48. KW (27.11. bis 29.11.2017)

Restmülltonne

gerade Kalenderwoche Mittwoch (außer 02.11. Donnerstag)

Biotonne

ungerade Kalenderwoche
Mittwoch (14-tägig)

Wertstoffhof Sonthofen

Mo–Fr 13.30 – 17.30 Uhr
Sa 9.00 – 12.00 Uhr

Grüngut und Bauschutt

bei Müllabladestation
(Zufahrt von der B19)

Mo–Fr 8.00 – 12.00 Uhr
13.00 – 17.00 Uhr
Sa 9.00 – 12.00 Uhr

Aufgrund des zusätzlichen Feiertags am 31.10.2017 (Reformationstag) verschiebt sich die Abfuhr der Papiertonne. Bitte beachten Sie daher die genannten Termine.



Bild: EZA!

Schützen Sie die Wasserleitung

und den Wasserzähler gegen Frost

Bald beginnt die kalte Jahreszeit mit Frost und Kälte. Bei Minusgraden besteht grundsätzlich die Gefahr, dass durch eine gefrorene Leitung nicht nur die Versorgung unterbrochen wird, sondern auch weitere Schäden (z.B.: Bausubstanz, Leitungsreparatur, Wasserverluste) entstehen können.

Bitte beachten Sie daher folgende Tipps:

- Im Keller: Fenster schließen, Türen abdichten, kaputte Fenster reparieren

- Wasserleitungen gegebenenfalls isolieren (Verwenden von Dämmmaterialien)
- Wasserhähne im Außenbereich (Garage, Garten) bei Frost schützen. Vorzuziehen ist jedoch: Leitung absperren und vollständig entleeren – Wasserhähne geöffnet lassen
- Wasserzähler öfter kontrollieren
- Das Öffnen von Auslaufventilen verhindert das Einfrieren der Leitungen nicht! Es besteht sogar die Gefahr, dass die Leitungen vereisen und ganz einfrieren
- Sollten Sie starke Strömungsgeräusche im Keller wahrnehmen, könnte es sich um einen bestehenden Rohrbruch handeln. Bitte informieren Sie in diesem Fall umgehend Ihre Stadtwerke (Tel.: 08321/615-420).

Wer ist zuständig:

Die Stadtwerke sind für das Beheben aller Schäden, die bis zum Wasserzähler entstehen, zuständig. Schäden an der Leitung nach dem Wasserzähler betreffen den Hauseigentümer beziehungsweise die Hausverwaltung. Für das Beheben von Schäden beauftragen Sie bitte einen Installateur.



JUBILÄUMSBROT
im hochwertigen Brotsäckle



Jubiläumsprodukte ab 23. Oktober



STADT SONTHOFEN

EINLADUNG

zur Ehrung der Toten der Kriege und der
Gewaltherrschaft

am Volkstrauertag
Sonntag, 19. November 2017

nach dem Gottesdienst um

10.00 Uhr in der Katholischen Stadtpfarrkirche
St. Michael in Sonthofen
(für die Pfarreien St. Michael,
St. Christoph und
Maria Heimsuchung)

10.00 Uhr in der Evangelischen
Täufer-Johannis-Kirche

findet um **11.15 Uhr** auf dem **Ehrenfriedhof
im Schwäbele Holz** die alljährliche

Gedenkfeier

statt.

Die Bevölkerung und die Vereine mit ihren Fahnenabordnungen werden um zahlreiche Teilnahme gebeten. Ich würde mich freuen, wenn auch viele Jugendliche an der Gedenkfeier teilnehmen würden. Der gemeinsame Abmarsch erfolgt gegen 10.50 Uhr ab der Pfarrkirche St. Michael.

Christian Wilhelm - 1. Bürgermeister



Aktivitäten des Bürgertreffs Zahnrad

Treffpunkt Haus Oberallgäu

Beratung „Rund ums Älterwerden“

an jedem 2. Dienstag
im Monat um 15.00 Uhr
Info unter: 08321/6601-22

Ganzheitliches Gedächtnistraining

jeden 1. Donnerstag im Monat
von 15.00 bis 16.15 Uhr
Info unter: 08321/7209675

Offener Frühstückstreff

jeden Dienstag von 8.30 bis 10.30
Uhr, Info unter: 08327/930281

Reisen mit Frau Erhard

Nach Vereinbarung
Info unter: 08321/3816

Gesprächskreis

„Philosophie und Alltag“
Alle 14 Tage; immer montags
um 18.30 Uhr. Info unter:
08321/83016

Treffpunkt am Rathaus

Wandern mit Einkehr

jeden Dienstag 13.00 bis 17.00
Uhr, Info unter 08321/86184

Treffpunkt Gasthaus „Zum Löwen“

Karten spielen

jeden Mittwoch um 14.00 Uhr
Info unter: 08321/7886180

Sonthofer Repair-Café

am 2. Dezember in der Realschule

Am Samstag, dem 2. Dezember 2017 findet das nächste Sonthofer Repair-Café von 15.00 bis 18.00 Uhr statt. Veranstaltungsort ist die Aula der Realschule. Wer einen defekten Gegenstand, ein defektes Gerät oder etwas zu nähen hat, kann gemeinsam mit einem der Reparatur-Spezialisten und spezieller Ausstattung einen Reparaturversuch unternehmen.



Sonderfall Kaffeemaschinen

Aufgrund der Komplexität und oft starken Verschmutzung im Inneren können Kaffeevollautomaten im Repair-Café leider nicht mehr angenommen werden. Es besteht aber die Möglichkeit, vorab eine Reparaturanfrage zu stellen.

Folgende Angaben werden hierzu benötigt: Marke, Typ und Beschreibung des Defekts (z.B. ausgefallene Funktionen, Undichtigkeiten). Die Anfragen nimmt Andreas Repper (a.repper@mail.de) entgegen. Ansonsten ist eine Anmeldung nur wichtig, wenn es um sperrige oder schwere Gegenstände geht.

Nachfolger gesucht für 2018

Nach acht Repair-Cafés und über 250 Reparaturen steht im kommenden Jahr ein Umbruch an: Andreas Repper, der die Veranstaltung zusammen mit Reparateuren und Helfern seit Juni 2016 organisiert, ist mittlerweile hauptsächlich in Augsburg tätig. Das Repair-Café sucht daher für das nächste Jahr einen neuen Organisator. Interessant wäre auch die Zusammenarbeit mit einer Einrichtung z.B. aus dem sozialen Bereich. Auf jeden Fall erhalten bleibt dabei die Unterstützung der Stadt Sonthofen und auch Andreas Repper wird weiterhin mit Rat und Tat zur Seite stehen. Interessenten können sich gerne per E-Mail bei a.repper@mail.de melden.

Neu bei uns, die weltweit ersten biometrischen Hörgeräte.

Hören wie früher!

- > bis zu 30 % besseres Sprachverstehen durch Analyse von 1.600 Datenpunkten
- > müheloses Hören durch Vollautomatik
- > noch kleiner durch neue Chip-Technologie

Neuroth-Hörcenter Sonthofen
Sonnenstraße 2 Tel. • (08321) 61 84 29
www.neuroth.de

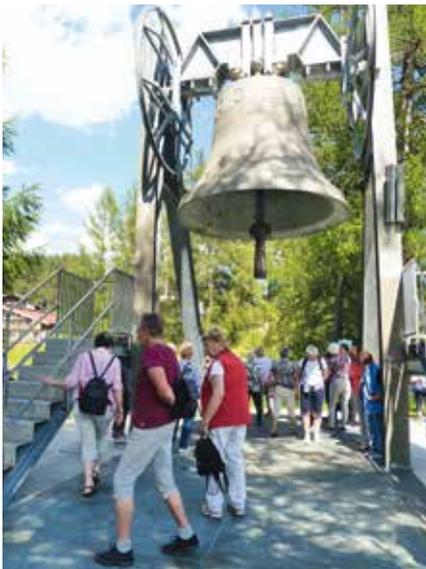


Symbolfoto: Im-Ohr-Hörgerät
Virto™ B-10

Jetzt
informieren &
Testhörer
werden.

INNOVATIV SEIT 1907

NEUROTH
BESSER HÖREN • BESSER LEBEN



Die Friedensglocke im Alpenraum

Menschen führen schon immer Kriege gegeneinander. Erreichen wollen sie dadurch, dass sie Vorteile erlangen, in politischer, wirtschaftlicher, finanzieller oder ethnischer Sicht. Die Folgen sind immer ähnlich – unbeschreibliches Leid für viele

unschuldige Menschen. Hohe Zahlen an Toten oder Verwundeten sind zu beklagen und viele Flüchtlinge machen sich auf die Suche nach einem friedvollen Leben. Gibt es Wege, diesen Teufelskreis zu durchbrechen, damit ein friedliches Zusammenleben gestaltet werden kann? An einer Lösung haben sich schon viele versucht. Ein starkes und wegweisendes Symbol sind zum Beispiel Friedensglocken. Auch in unserer näheren Umgebung, im Alpenraum, gibt es eine Friedensglocke. Diese hängt in Telfs-Mösern, in der Nähe von Innsbruck in Österreich. Die Glocke in Mösern wurde zum 25-jährigen Jubiläum der Arge-Alp im Jahr 1997 errichtet. Die Telfser Glocke trägt die Wappen der Mitgliedsländer: Bayern, Graubünden, Lombardei, Salzburg, St. Gallen, Südtirol, Tessin, Tirol, Trentino, Vorarlberg und Baden-Württemberg.

Folgende Inschrift ist auf der Glocke zu lesen: ICH LÄUTE FÜR DIE GUTE NACHBARSCHAFT UND DEN FRIEDEN DER ALPENLÄNDER. ALFONS GOPPEL; SILVIUS MANGNAGO UND EDUARD WALLNÖFER

Auf einer Bronzetafel sind die Namen der Orte aus dem Alpenraum, die sich an der Finanzierung der Glocke beteiligt haben, aufgezeichnet. Auch Sonthofen ist mit dabei. Die Telfser Friedensglocke wiegt ca. 500 kg. Sie läutet täglich um 17.00 Uhr, angetrieben wird sie von zwei Elektromotoren. Ein Wanderweg mit vielen Stationen führt zur Friedensglocke: Über 100.000 Menschen sind diesen Weg bis heute gegangen. Die beteiligten Länder gestalten in jedem Jahr besondere Aktionen zum Thema „Friedliches Zusammenleben“.

Kongress in Hamburg

3. Bürgermeisterin Ingrid Fischer und die Leiterin des Hauptreferats, Petra Wilhelm, nahmen am Kongress „Kultur trifft Stadtentwicklung“ in der Elbphilharmonie in Hamburg teil. Eingeladen hatte die Stiftung „Lebendige Stadt“, die sich für die Zukunft der Städte in Deutschland engagiert. Ziel der Stiftung ist es, die urbane Vielfalt aus Arbeit, Kultur und Wohnen zu

				 <p>WOHNEN. LEBEN. ZUKUNFT.</p> <p>Für zahlreiche Menschen im Oberallgäu schaffen wir ein bezahlbares Zuhause und investieren in Bauvorhaben von öffentlichem Interesse. Wir bieten interessante Ausbildungs- und Arbeitsplätze und engagieren uns für eine lebenswerte Zukunft.</p> <p>Tel. +49 8321 6615-0 www.sww-oa.de</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">© werte blank</p>



erhalten und mitzugestalten. Der jährliche Kongress dient dem Wissens- und Erfahrungsaustausch der Städte untereinander.

info



„Das Örtliche“ für Sonthofen und Umgebung ist überarbeitet und an die Haushalte in Sonthofen verteilt worden. 1. Bürgermeister Christian Wilhelm hat sein Exemplar aus den Händen von Saskia Florack und Giuliano Reinhardt von Kunze Medien überreicht bekommen.



Berufsfindungstag

brachte viele Informationen

Am Samstag, dem 14. Oktober fand unter anderem im Haus Oberallgäu in Sonthofen der Berufsfindungstag statt. Auch die Stadt Sonthofen hat sich mit den Ausbildungsberufen „Verwaltungsfachangestellte/r“, „Kaufmann/frau für Tourismus und Freizeit“ und „Fachkraft für Wasserversorgungstechnik“ präsentiert.

Die sich gerade in Ausbildung befindlichen Mitarbeiter der Stadtverwaltung Tamara Nather, Regina Baiz und Thaddäus Karg präsentierten ihre Ausbildungsinhalte einem großen Publikum. Dazu sagte Karg: „Viele Jugendliche haben sich an unserem Stand informiert und festgestellt, in welchen abwechslungsreichen Bereichen man die drei Jahre ist.“ Weitere Informationen zur Ausbildung bei der Stadt Sonthofen gibt es auf der Webseite www.stadt-sonthofen.de/stadtinfos/aktuelles/stellenausschreibungen/

info



(v.li.n.re.): Josefine Hein, Stephanie Bestle und Karina Will (es fehlt Saskia Miltz)

Gewinner

des „Sonthofer Jahresspiels“

Am Mittwoch, dem 11.10.2017 war es wieder soweit: die Gewinner der September-Auslosung des „Sonthofer Jahresspiels“ konnten ihre Einkaufsgutscheine der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V. entgegennehmen. Für die vier Damen hat sich der Einkauf in der Alpenstadt auf jeden Fall gelohnt. Teilnehmen kann jeder, der mit maximal drei Einkäufen in der Summe von mindestens 50 Euro in den der ASS e.V. angeschlossenen Geschäften eingekauft hat und sich dieses auf der Teilnahmekarte hat bestätigen lassen. Es werden bis Ende des Jahres jeden Monat vier Gewinner gezogen, die jeweils einen Einkaufsgutschein in Höhe von 50 Euro erhalten. Ein schönes Einkaufserlebnis und viel Glück!



Freitag, 17. November 2017

10%*

auf Bio-Lebensmittel
bei einem Einkauf ab €20,-

Danke für Ihre Treue und Ihr Vertrauen.

Sonthofen | Blumenstraße 2
08321-677 891 | 8.00 - 18.30 Uhr

wildfang_design.net



Ursula Dietrich



Florian Otto



Heike Mantel

Neue Mitarbeiter im Sonthofer Rathaus

In der Sonthofer Stadtverwaltung arbeiten über 60 Männer und Frauen. Immer wieder werden Positionen neu besetzt oder es ergeben sich Veränderungen in den Strukturen. In der letzten Ausgabe unserer Infozeitung „Der Sonthofer“ sind die neuen Auszubildenden vorgestellt worden, heute sind es Sachbearbeiter/innen, die in den letzten Monaten ihre Tätigkeit in der Stadtverwaltung aufgenommen haben. Seit August unterstützt **Ursula Dietrich** den Fachbereich Steuern. Zu ihren Aufgaben gehört die Bearbeitung der Hundesteuer, Kurbeitrag für Zweitwohnungen, Zweitwohnungssteuer und Fremdenverkehrsbeitrag.

Neu besetzt wurde auch die sogenannte „Rentenstelle“. **Florian Otto** hilft den

Bürgerinnen und Bürgern bei Rentenanlässen. Er gibt Unterstützung bei Kontenklärungen und bei der Rentenantragsstellung. Aber auch bei Sozialversicherungsangelegenheiten und Seniorenangelegenheiten kann er weiterhelfen. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist eine vorherige Terminvereinbarung hilfreich, Tel. 08321/615-259 oder per E-Mail florian.otto@sonthofen.de.

Auch im Einwohnermeldeamt sitzen zwei neue Kolleginnen. **Anja Osterrieder** ist schon länger dabei, **Heike Mantel** ist seit 1. Oktober im Meldeamt. Sie sind zuständig für die Neubürger, die sich in Sonthofen anmelden und stellen auch Ausweise und Reisepässe aus.

Zuletzt ist in der Außenstelle der Tourist-Info in Altstädten ein neues Gesicht zu finden. **Anja Theimer** hat den Platz von Gabriela Lindenthal übernommen, die jetzt

in Sonthofen für die Touristen tätig ist. Sollten auch Sie sich für die Arbeit in der Stadtverwaltung interessieren – die aktuellen Stellenausschreibungen finden Sie auf der städtischen Webseite unter www.stadt-sonthofen.de/stadtinfos/aktuelles/stellenausschreibungen/



Anja Theimer

Top Autoservice vom Profi

- Inspektion nach Herstellervorgabe
- Achsvermessung - Unfallinstandsetzung
- Bremsen-Service - Glasreparatur
- Öl-Service - Einlagerung
- Hauptuntersuchung* - und vieles mehr

*Auch Sonderbeiträge nach § 19 Abs. 3 StVZ, Prüfung durch externe Prüfungsinstanzen der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.

Premio Reifen- und Autoservice
Reifen Feneberg AG
 Michael Kaufmann
 Albert-Schweitzer-Str. 6
 87527 Sonthofen

Telefon: +49 (8321) 23 11
 Mobil: +49 (176) 15 74 50 30
 Fax: +49 (8321) 8 24 63
 Email: mk@feneberg-premio.de
 Web: www.feneberg-premio.de

Aktion: 01.11. – 30.11.2017

Bergbauern Bergkäse
 10 Monate gereift, 50% Fett i.Tr.
1,79 € / 100g

Bergbauern Hirtenkäse
 12 Monate gereift, 48% Fett i.Tr.
1,29 € / 100g

Köstliche Milch-/ Käsespezialitäten

Weitere Angebote und Spezialitäten im Verkaufsladen. Besuchen Sie uns und holen Sie sich ein Stück Heimat auf Ihren Esstisch!

Ihr Käsefachgeschäft im Milchwerk Sonthofen
 Theodor-Aufsberg-Str. 10 · Tel.: 08321 80856



Forum Radstadt zeigt wie Radverkehrsförderung geht

Das zweite Forum Radstadt mit dem Radverkehrsexperten Thiemo Graf vom Institut für innovative Städte zeigte, wie Radverkehrsförderung in Fahrradstädten aussieht. In einer Radstadt ist Fahrradfahren für alle Menschen von 8 bis 80 Jahren da.

In Deutschland ist Radfahren aber oftmals eine Angelegenheit für sportliche, mutige Pfadfinder – Radwege sind schwer zu finden und enden oft genug im Nirgendwo. Unter einer Autobahn kann sich jeder sofort etwas vorstellen. Werden Menschen aber danach gefragt, wie denn ein Radweg aussehe, kommen viele ins Stutzen, da es unzählige Formen von Radwegen in Deutschland gebe und oftmals nur am Verkehrszeichen zu erkennen seien. Thiemo Graf plädiert deshalb für eine auffällige, einladende und klar erkennbare Radver-

kehrsförderung in Innenstädten. Wie diese aussieht, illustriert er an vielen Beispielen aus großen und kleinen Städten in den Niederlanden und Dänemark. Ob in kleinen, großen, niederländischen oder deutschen Städten, es gelten dieselben Prinzipien für eine gelungene Radverkehrsförderung.

Menschen wollen vor allem einfach, bequem und schnell in Städten vorankommen. Sobald es sich auf dem Rad einfacher, schneller und besser als im Auto anfühlt, werden Menschen auch mehr Rad fahren. Bis es soweit ist, ist es allerdings ein langer Weg. Wir seien stark von Routinen geprägt, die wir nur langsam ändern, so Graf. Dafür ist eine einladende Radverkehrsinfrastruktur von wesentlicher Bedeutung.



2RADRIESCHER.de
SONTHOFEN



E-Bikes
Piaggio
Vespa-Roller

www.2radriescher.de
Albrecht-Dürer-Str. 17 · Tel. 08321/7807978 · info@2radriescher.de

Aber gerade die verkehrliche Infrastruktur in Innenstädten zu verändern, ist in aller Regel ein steiniger Weg. Über viele Jahrzehnte wurde zu stark und einseitig auf die Förderung des Kfz-Verkehrs gesetzt. Es brauche nun einige Zeit, den Trend umzukehren. Klassische Fahrradstädte wie Freiburg setzen schon seit Jahrzehnten

auf Radverkehrsförderung und erreichen mittlerweile einen Radverkehrsanteil von über 30 Prozent. Auch in Sonthofen, so der Experte, spricht nichts gegen einen ähnlich hohen oder noch höheren Anteil an Radverkehr. Dafür wünscht der Referent allen Besucherinnen und Besuchern des Forums viel Durchhaltevermögen. Radverkehrsförderung ist ein Marathon und kein Sprint. Jeder Fahrradfahrer trage aber dazu bei, unsere Innenstädte ein Stück lebenswerter zu machen.

impresum

Herausgeber:	Stadt Sonthofen Bürgermeister Christian Wilhelm Rathausplatz 1, 87527 Sonthofen
Verlag:	Werbe-Blank GmbH Geschäftsführer: Andreas Zöbisch
Redaktion:	Kerstin Spiegelt, Marina Hirsch
Anzeigenleitung/ -annahme:	Ursula Jensen, Werbe-Blank GmbH
Design:	Werbe-Blank GmbH
Layout, Satz:	Anja Stork, Werbe-Blank GmbH
Druck:	Eberl Print, Immenstadt
Auflage:	14.400 Exemplare
Verteilung:	Direktwerbung Allgäu direkt an 12.800 Haushalte in Sonthofen und Ortsteile sowie Auslage in öffentl. Einrichtungen, Versand an Abonnenten.
Titelbild:	Sonja Karnath

Stern Apotheke Sonthofen

Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

Seit mehr als 10 Jahren betreiben Matthias und Annette Mertens neben der St. Nikolaus Apotheke in Pfronten auch die Stern Apotheke in der Sonthofener Fußgängerzone. Hier werden Sie ausführlich und diskret beraten. Neben der Schulmedizin ist die Naturheilkunde und Homöopathie ein wichtiges Thema, denn sie bietet wertvolle Möglichkeiten, schnell wieder gesund zu werden und die Gesundheit zu fördern. Sollten Sie Ihr Medikament oder Ihre Bestellung einmal nicht selbst abholen können, wird Ihnen

das Mittel gerne am Nachmittag von einer Botin gebracht. Auf der Internetseite www.st-nikolaus-apo.de finden Sie das Formular für die Vorbestellung.

La mer Aktionstag

Am Freitag, 17.11.2017, können Sie sich beim „La mer“-Aktionstag über die Produkte zur Linderung und Pflege bei Hautproblemen informieren. Eine „La mer“-Kosmetikerin wird vor Ort sein und Sie beraten. Gerne können Sie vorab einen Termin vereinbaren oder Sie kommen einfach vorbei. Außerdem gibt es an diesem Tag 10 % auf alle La mer-Produkte.



Matthias und Annette Mertens von der Stern Apotheke

Stern Apotheke • Bahnhofstr. 11
87527 Sonthofen • Telefon 08321/4400



Gymnasium engagiert sich

für die Radstadt Sonthofen

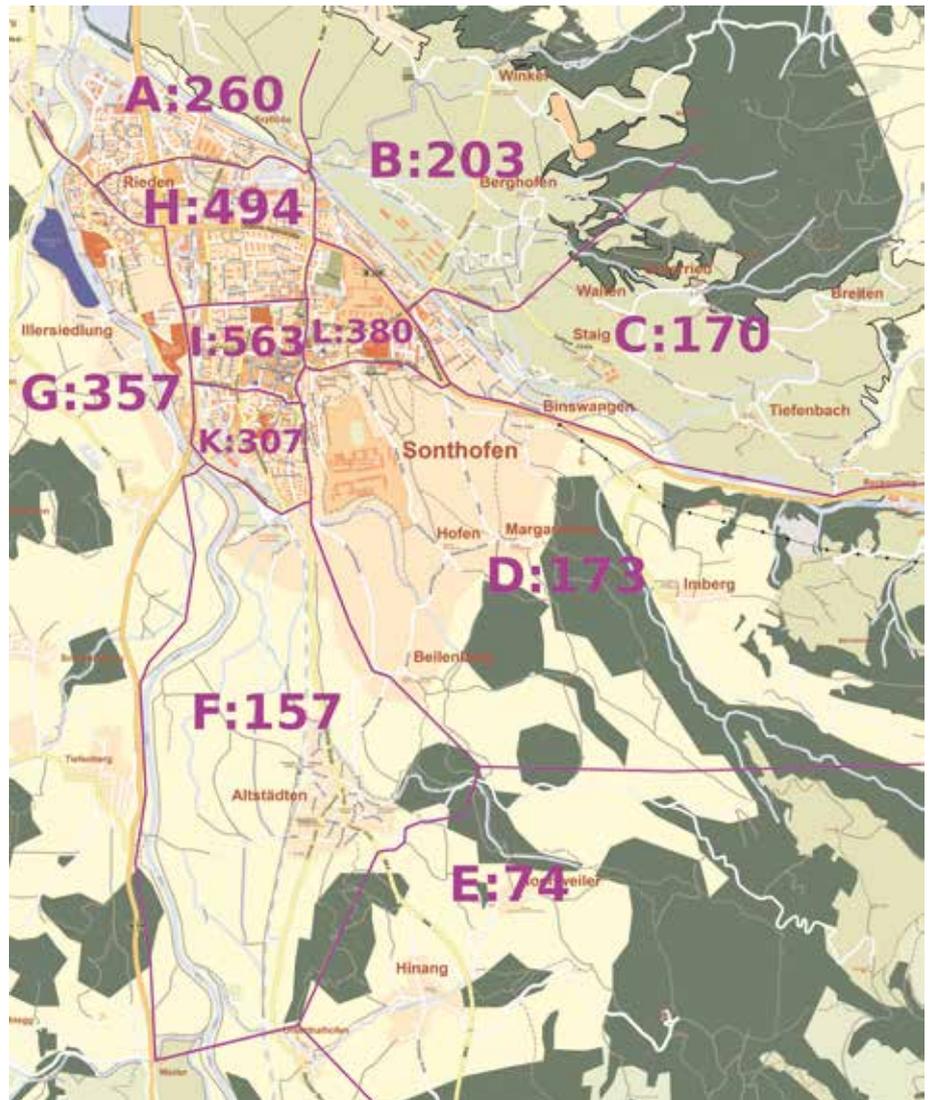
Schüler und Lehrer des Gymnasiums Sonthofen setzten sich in zwei Projekten für das Ziel ein, Sonthofen zu einer Radstadt zu entwickeln. Für die Teilnahme an der Onlineumfrage des „Netzwerks FahrRAD“ zum städtischen Radverkehr, konzipiert von Hubert Skudlik, motivierten die Jugendparlamentarier unter Leitung von Christian Volz in Abstimmung mit den jeweiligen Schulleitungen Hunderte von Jugendlichen. Und bei den Projekttagen zum Schuljahresende dokumentierten die Teilnehmer von „Radfahren in Sonthofen“ für Radler kritische Stellen im Stadtgebiet in Film und Bild. Bei denkbar schlechtem Wetter fuhr die Gruppe am 24. und 25. Juli 2017 auf Rädern zu den Problemstellen in der Markt-, Hindelanger- und Berghofer Straße sowie zu den Kreuzungen am Allgäu-Outlet und bei der Realschule. Während die eine Hälfte der Teilnehmer in vorschriftsgemäßer Art für einige Minuten im jeweiligen Bereich zirkulierte, nahm die andere die entstehenden Situationen aus verschiedenen Perspektiven mit Kameras auf. Aus den Filmaufnahmen entstand ein fünfminütiger Film.

Um das Video veröffentlichen zu können, mussten die Kennzeichen der Fahrzeuge unkenntlich gemacht werden. Diese aufwändige Arbeit erledigte Emil Anwander in den Sommerferien, wofür ihm 3. Bürgermeisterin Ingrid Fischer eine Anerkennung überreichte.



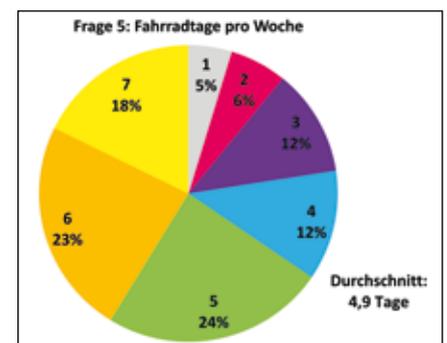
(v.l.n.re.): 3. Bürgermeisterin Ingrid Fischer, Emil Anwander und Hubert Skudlik

Darüber hinaus wurden auch ausgewählte Fotos zusammengestellt. Die beiden Dokumente zeigen deutlich, dass Radfahrer im Alltagsverkehr der Stadt recht häufig unangenehmen oder sogar gefährlichen Situationen ausgesetzt sind, selbst wenn



sie sich umsichtig verhalten. Die online durchgeführte Umfrage zum Radverkehr in Sonthofen entstand als Initiative des „Netzwerks FahrRAD“, einer städtischen Projektgruppe unter Beteiligung interessierter Bürger, die Impulse auf dem Weg zur Radstadt liefert. Die Umfrage wollte herausfinden, wer warum wieviel wo in Sonthofen Rad fährt, wie die bestehenden Verhältnisse beurteilt werden, wo Verbesserungsbedarf gesehen wird und Vorschläge für eine solche Verbesserung sammeln. Die in der Jugendparlamentsgruppe am Gymnasium engagierten Schülerinnen und Schüler haben alle Jugendlichen der Sonthofer Schulen auf eine mit der jeweiligen Schulleitung abgestimmten Art und Weise über die Umfrage informiert und zu einer möglichst zahlreichen Teilnahme motiviert. So wurden neben über 200 erwachsenen Teilnehmern noch ca. 600 Jugendliche erreicht. Dadurch konnten speziell auch über den auf den Schulwegen stattfindenden intensiven Radverkehr wichtige Informationen gewonnen werden.

Als Beispiel ist hier ein Diagramm abgebildet zur Frage, an wie vielen Tagen pro Woche die Befragten das Rad benutzen.



Aus der Radumfrage: An wie vielen Tagen pro Woche fahren Sie Rad?

Aufwändigster Teil der Umfrage war jedoch die Erfassung der von den Sonthofer Radlern benutzten Routen. Dazu mussten diese auf einer Übersichtskarte des Stadtgebiets diejenigen Sektoren auswählen, die sie regelmäßig befahren. Daraus ergaben sich die hier dargestellten Anzahlen.

In elf Sektorkarten wurden dann die Nutzerfrequenzen für Straßenabschnitte zwischen Kreuzungen detailliert abgefragt.

Die detaillierten Ergebnisse wurden bereits der Stadt Sonthofen übergeben und vor dem „Netzwerk“ präsentiert. Wie versprochen, sollen sie nun auch allen interessierten Bürgern zugänglich gemacht werden. Zusammen mit der Video- und der Fotodokumentation von den Projekttagen können sie auf der Homepage des Gymnasiums unter der Adresse <http://www.gymnasium-sonthofen.de/index.php/schulleben/projekte-aktionen> eingesehen werden. Auf der Webseite der Stadt wird ein entsprechender Link eingerichtet. Auch eine Websuche mit den Begriffen „Radumfrage Sonthofen Gymnasium“ führt zum Ziel. Alle Beteiligten hoffen, dass ihre Beobachtungen und Daten den Verantwortlichen bei Planung und Umsetzung von Maßnahmen zur Verbesserung des städtischen Radverkehrs hilfreich sein werden.

Tolle Ergebnisse beim

„Stadtradeln 2017“

Sonthofen war eine von 620 Kommunen, die sich im September aktiv am „Stadtradeln 2017“ beteiligt hat. Während einer dreiwöchigen Aktionsphase im September sollten hier für den Klimaschutz fleißig Kilometer „erradelt“ werden – und dies auch mit dem Hintergrund „Spaß & Begeisterung“ am Fahrrad.

Unter dem Motto „jede Radfahrt ist eine eingesparte Autofahrt“ haben sich fünf Sonthofer Teams bei diesem sehr unterstützenswerten Projekt eingebracht. Die insgesamt 22 Radler haben fast 10.000 Kilometer auf dem Weg zur Arbeit, beim Einkaufen oder in der Freizeit „abgestrampelt“, was unter dem Strich sagenhafte 1.418 kg CO₂-Emissionen nicht entstehen ließ!

Bundesweit haben sich (Auswertung im Internet unter www.stadtradeln.de) fast eine Viertelmillion Radfahrer am „Stadtradeln“ beteiligt. In diesen 620 Kommunen bildeten sich über 13.000 Teams, die die unglaubliche Zahl von fast 42 Millionen Rad-Kilometern abspulsten. Gut 6.000 Tonnen CO₂ wurden dadurch eingespart! Allein diese Zahlen beweisen, was pro Klimaschutz möglich wäre, wenn möglichst viele Autofahrten eingespart werden würden. Sonthofen als werdende „Radstadt“ ist somit auf dem richtigen Weg, eine Verbindung zwischen Umwelt- und Klimaschutz, Gesundheitsförderung und Verkehrsentslastung zu schaffen. Jede eingesparte Autofahrt schont zudem auch den Geldbeutel!

Auch im kommenden Jahr ermuntern wir deshalb wieder alle Bürgerinnen und Bürger, sich beim „Stadtradeln“ aufs Rad zu schwingen. Die Gewinner der Fahrtechnik-Gutscheine werden separat benachrichtigt.

Mailen Sie uns Ihre Ideen
an: fahrrad@sonthofen.de



Fleißige Radler

in der Stadtverwaltung

Im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements fand die Aktion „Radelnd auf dem Weg zur Arbeit“ in der Sonthofer Stadtverwaltung statt. Aufgabe war, innerhalb von vier Monaten mindestens 20 mal das Auto stehen zu lassen und mit dem Fahrrad zur Arbeit zu kommen. Nicht nur die Mitarbeiter im Rathaus waren dabei, sondern auch die Außenstellen wie Bauhof, Kindergärten oder Stadtwerke.

Ein gutes Ergebnis konnte im ersten Jahr der Aktion erreicht werden. 30 Mitarbeiter haben die Anforderungen erfüllt und die 20 Radeleinheiten geschafft. Es wurden dabei Strecken zwischen einem und 32 (!) Kilometern zurückgelegt. Fast 10.000 Fahrradkilometer sind in den vier Monaten insgesamt zusammengekommen. Bei einem gemeinsamen Ausflug wurde dieses tolle Ergebnis gefeiert und die Teilnahme mit Preisen aus einer Tombola belohnt. Unser Foto zeigt die Truppe bei der Ausfahrt.

Unser Mittagstisch

Mo – Fr 11:30 – 14:00 Uhr
täglich wechselnde Gerichte
(alles auch zum Mitnehmen!)

Lust auf Pizza?

Mittwoch ist Pizza-Tag ab 12 Uhr

Öffnungszeiten

Mo 11.30 – 14.00 Uhr	Fr 11.30 – 14.00 Uhr
Di 11.30 – 14.00 Uhr	17.00 – 21.00 Uhr
Mi 11.30 – 21.00 Uhr	Sa 10.00 – 14.00 Uhr
Do 11.30 – 14.00 Uhr	Ruhetag: Sonn-/Feiertag

Feste und Veranstaltungen nach Vereinbarung!

Mehr Informationen auf:
www.elektrokirsch.de/das-schuetzenhaus



Im Gewerbegebiet Illerried | Mittagstr. 7 | Sonthofen | Tel. 08321/66 38 48

Gesagt.

Für unsere Kunden aus Industrie, Handwerk, Handel und Tourismus sind wir Partner in allen Fragen der Kommunikation: Mit Kreativität, mit Einfühlungsvermögen und mit Zuverlässigkeit.

www.werbe-blank.com

Getan.

Die Neue Allgäu Werbung GmbH ist seit 2016 eine 100%ige Tochter der Werbe Blank GmbH und als Plattform für touristische Medien konzipiert: Zielgenau und reichweitenstark.

www.allgaeu-werbung.com

BESUCHEN SIE UNS
AM 09.11. AUF DEM
GASTGEBERTAG
IM HAUS OBERALLGÄU



EINLADUNG ZUM GASTGEBERTAG

09.11.2017 | 9.30 bis 18 Uhr
Haus Oberallgäu | Sonthofen



WERBEMITTELBÖRSE

Aktuelle Infos und Prospekte für die kommende Saison

Mit über 40 Partnern: Bergbahnen, Erlebnisbäder, Veranstaltungen und Attraktionen

FACHFORUM

Interessante Workshops und Infoveranstaltungen für alle Gastgeber

REISERECHT

Rechtsanwalt Rainer Noll: Die Auswirkungen des neuen Reiserechts auf die Praxis beim Gastgeber

Eine Veranstaltung der



Weitere Informationen auf www.oats.de/gastgebertag

Mit freundlicher Unterstützung von





(v.l.n.re.): 1. Bürgermeister Christian Wilhelm, Praxisinhaber Jobst Vent und Wirtschaftsreferent Andreas Böck

Physiotherapiepraxis Jobst Vent feiert 20-jähriges Jubiläum

Die Physiotherapiepraxis Jobst Vent in der Grünenstraße 15 feiert in diesem Jahr ihr 20-jähriges Jubiläum. Jobst Vent und sein Team sind auf orthopädische und neurologische Krankheitsbilder spezialisiert. In dem breiten Behandlungsspektrum werden neben Krankengymnastik, manueller Therapie, PNF und Lymphdrainage auch KG-Geräte angeboten. Alle Mitarbeiterinnen haben eine hohe fachliche Kompetenz und sind teilweise schon lange Jahre im Team. Sie behandeln die Patienten individuell, in angenehmer und freundlicher Umgebung – ganz nach dem Motto „Für uns steht der Mensch im Vordergrund“. Weitere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer 08321/72314 oder www.physiovent.de.

1. Bürgermeister Christian Wilhelm und Wirtschaftsreferent Andreas Böck gratulierten Jobst Vent zum Jubiläum und überbrachten im Namen der Stadt Sonthofen und des Stadtrates die besten Wünsche für die Zukunft.

Firmenjubiläum bei Heizung-Sanitär Lehn

Simon Lehn feiert dieses Jahr mit seinem Unternehmen „Heizung-Sanitär Lehn“ das 15-jährige Betriebsjubiläum. Die Firma ist in der Blumenstraße 19 angesiedelt. Lehn hat seine Prüfung zum Installateur und Heizungsbaumeister im Jahre 2002 in München abgeschlossen und hat sich anschließend mit seinem heutigen Unternehmen selbständig gemacht. Heizung-Sanitär Lehn ist auf Badsanierungen und



1. Bürgermeister Christian Wilhelm (links) gratuliert Simon Lehn zum Firmenjubiläum und wünscht für die Zukunft am Wirtschaftsstandort Sonthofen alles Gute

Pelletheizungen spezialisiert. Weitere Informationen erhalten Sie in Netz unter www.simon-lehn.de.

Gründerstammtisch

in Sonthofen erfolgreich durchgeführt

Auf eine große Resonanz und erfolgreiche Durchführung des Gründerstammtisches Kempten/Oberallgäu im „s Handwerk“ kann die Stadt Sonthofen gemeinsam mit der Allgäu GmbH zurückblicken. Folgt Ende September doch knapp 30 interessierte Teilnehmer dem spannenden Fachvortrag von Moritz Meidert zum Thema „Design Thinking“ und der Gründergeschichte von Matthias Bader und seinem Unternehmen „Grandpuzzle“.

Meidert erklärte den „Design Thinking“-Ansatz, der ein Denkmodell ist, welcher dabei hilft, aus alltäglichen Beobachtungen Geschäftsideen zu entwickeln. Einzelne Beispiele werden betrachtet und überlegt, wie dieser Ansatz täglich anwendbar ist. „Design Thinking“ bezeichnet daher eine Methode der Produktentwicklung, welche die Beobachtung der menschlichen Erfahrung mit Produkten in den Mittelpunkt stellt. Dadurch verspricht sie sich, für den Kunden und nicht an ihm vorbei zu entwickeln. Anschließend gab Matthias Bader einen Einblick über seinen persönlichen Weg in die Selbständigkeit und berichtete über so manchen Stolperstein. Heute leitet er gemeinsam mit einem Freund die Firma „Grandpuzzle“, über die nur Kleidung verkauft wird, die unter würdigen Bedingungen hergestellt wurde. Seit 2014 wird die gesamte Produktpalette handwerklich im eigenen Siebdruck-Atelier „Screenprint Studio ONE“ im Allgäu bedruckt. Das Labeling und Besticken

aller Textilien, Beanies und Caps erfolgt ebenfalls regional innerhalb der großen Grandpuzzle-Familie ohne industriellen Einfluss. „Unity is the key“ ist eine der Kernbotschaften von „Grandpuzzle“.

Die Stadt Sonthofen will sich bemühen, den Aufbau einer aktiven Gründerszene in Sonthofen bzw. dem ganzen Oberallgäu zu fördern. Grund hierfür ist der deutliche Rückgang an Existenzgründern im Jahr 2015 und 2016 nicht nur deutschlandweit, sondern auch regional. Auch für 2017 wird eine abgeschwächte Fortsetzung der insgesamt rückläufigen Tendenz im Gründungsgeschehen erwartet und es ist mit keinem Anstieg dieser Statistik zu rechnen.

Wir sind der Wirtschaftsstandort Sonthofen



Name: Bernd Köpf
Versicherungs- und Bankkaufmann (IHK)
Firma: Generalagentur der ERGO Beratung und Vertrieb AG

Zitat: „Ich bin gerne Unternehmer in Sonthofen, weil ich den Allgäuer wegen seiner Geradlinigkeit und Beharrlichkeit bei einmal getroffenen Entscheidungen sehr schätze. Dennoch ist er Neuem gegenüber aufgeschlossen, was für uns bedeutet, dass wir uns den Bedürfnissen der Privatkunden und Unternehmer ständig individuell anpassen – das macht meinen beruflichen Alltag sehr spannend. Als gebürtiger Sonthofer genieße ich den hohen Freizeitwert und die einmalige Landschaft, die unsere Region bietet, so oft es meine Zeit zulässt. Ich empfinde es deshalb als großen Glücksfall, hier arbeiten und leben zu können.“



Das Netzwerk „Industrie 4.0“, initiiert und koordiniert von der Stadt Sonthofen, beim dritten Workshop Ende September

Dritter Workshop zum Thema „Industrie 4.0“ durchgeführt

Nach der erfolgreichen Gründung des Netzwerkes „Industrie 4.0“ durch die Stadt Sonthofen Anfang des Jahres wurde bereits der dritte Workshop durchgeführt. Am 27.09. trafen sich über 40 Firmen aus dem gesamten Allgäu, Westschwaben sowie dem benachbarten Österreich im Partnerhotel „Sonnenalp“ in Ofterschwang. Erstmals teilgenommen hat auch der neueste Netzwerkpartner, die Wirtschafts-Standort Vorarlberg GmbH aus Dornbirn.

Im ersten Vortrag stellte die Firma AGCO Fendt aus Marktoberdorf, einer der drei größten Landmaschinenhersteller weltweit, einen hausintern entwickelten Klima-Sensor für die firmeneigene Fabrik vor. Thomas Kühl aus der zuständigen Abteilung „Central Planning Manufacturing“ berichtete über die ursprünglichen Anforderungen an den Sensor, die Lösungsidee samt Entwicklungs- und Umsetzungsphase sowie die weiteren Einsatzmöglichkeiten

des Sensors. Anschließend stellte Prof. Dr. Hartmann von der Hochschule Kempten das Technologie Netzwerk Allgäu und

IT-Konzepte
 individuell und wirtschaftlich
 Verstehen – Planen – Umsetzen

SONTHOFEN
 Hindelanger Str. 35
 Tel. 08321/6696-0
 info@rz-net.de
 www.rz-net.de

RZ COMPUTER

das Forschungszentrum Allgäu genauer vor. Das Forschungszentrum Allgäu koordiniert Forschung und Kooperation fakultätsübergreifend und interdisziplinär mit Firmen und öffentlichen Auftraggebern. Speziell seine Ausführungen zur datenbasierten Prozessoptimierung und -steuerung durch EID0data, einer speziell entwickelten Prognosesoftware, sorgte bei den anwesenden Produktionsbetrieben für größte Aufmerksamkeit. Abschließend stellte Thorsten Heissel (Geschäftsführer der konzepthaus Web Solutions GmbH in

Sonthofen) die extra für das Netzwerk entwickelte APP vor. Die Netzwerkteilnehmer können über diese APP künftig miteinander kommunizieren, ihre Projekte vorstellen bzw. nach Projektpartnern suchen und Erfahrungen austauschen. Ein eingerichteter Blog für das Netzwerkmanagement hält die Netzwerkpartner über alle wichtigen News zum Thema „Industrie 4.0/Digitalisierung“ auf dem Laufenden.

Für das Kalenderjahr 2017 ist ein weiterer Workshop am 30. November geplant. Thema wird der Datenaustausch von Unternehmen in Datenbanken und innerhalb des Unternehmens sein. Am 3. November findet der nächste Unternehmensbesuch bei DECKEL MAHO in Pfronten statt.

Weitere Informationen zum Netzwerk „Industrie 4.0“ erhalten Sie beim Wirtschaftsförderer der Stadt Sonthofen, Andreas Maier (08321/615-278 oder andreas.maier@sonthofen.de). Die Wirtschaftsförderung hat nach Zusage von 1. Bürgermeister Christian Wilhelm die Netzwerkkoordination übernommen.

info

Haben auch Sie ein Jubiläum bzw. eine Unternehmensgründung und freuen sich über einen Besuch der Stadt Sonthofen, dann melden Sie sich bitte bei Andreas Maier, Tel. 08321/615-278 oder E-Mail andreas.maier@sonthofen.de.

Wir freuen uns auf Ihre Rückmeldung.

WIR KÜMMERN UNS UM
 Erd-, Feuer-, See- & Naturbestattungen,
 Vorsorgeverträge, alle Formalitäten
 & Behördengänge.

VERLASSEN SIE SICH AUF UNS.

LUMEN BESTATTUNGEN HARALD WÖLFLE

87527 SONTHOFEN 87541 BAD HINDELANG info@bestattungen-woelfle.de
 Grützenstraße 17 Zillenbachstraße 3 www.bestattungen-woelfle.de
 Telefon 083 21. 855 69 Telefon 083 24. 95 33 95



(v.li.n.re.): 1. Bürgermeister Christian Wilhelm, Madeleine Fontain, Romana Rist-Liebrecht, Hans Fili und Wirtschaftsreferent Andreas Böck

Romana by Madeleine

Neuer Name – neue Räumlichkeiten

Vor über 22 Jahren eröffnete Romana Rist-Liebrecht „Romana Braut- & Abendmoden“, seit 2. Oktober diesen Jahres hat sich einiges verändert. Zum einen ist Tochter Madeleine Fontain voll ins Unternehmen eingestiegen und ab sofort werden die Kunden von „Romana by Madeleine“ in den neuen Räumlichkeiten in der Johann-Althaus-Straße 2 (ehemals Bürobedarf Fontain) empfangen. In unzähligen Arbeitsstunden wurden die neuen Geschäftsräume umgebaut und erstrahlen nun in neuem Glanz. Neben der bekannten Princess-Lounge wird es künftig auch eine Mens-Lounge und weitere Bereiche mit einer großen Auswahl an Braut-, Herren- und Abendmode geben. Das Sortiment wurde um außergewöhnliche Anzüge für den künftigen Bräutigam erweitert. Weiter finden Kunden natürlich auch passende Dessous, Schuhe und Accessoires für alle festlichen Anlässe.

Darüber hinaus unterstützt „Romana by Madeleine“ auch den Einkaufsstandort Sonthofen mit der Mitgliedschaft in der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.brautmoden-romana.de.

1. Bürgermeister Christian Wilhelm, Wirtschaftsreferent Andreas Böck sowie Hans Fili (Vorstandsmitglied der ASS) gratulierten Madeleine Fontain und Romana Rist-Liebrecht zur Neueröffnung und wünschten im Namen der Stadt Sonthofen, des Stadtrates und der ASS alles Gute.

„Backwerkstatt“ erstrahlt

in neuem Glanz

Die Bäckerei Wirthensohn hat die „Backwerkstatt“ in der Schloßstraße 14 umgebaut und sorgt damit für ein noch angenehmeres und moderneres Ambiente. In nur drei Tagen andauernden Umbau wurden unter anderem neue und größere Kühlungen für das Snacksortiment und Kuchenspezialitäten sowie ein übersichtliches und attraktives Brotregal installiert. Zudem wurde die Thekenpräsentation für das Kleingebäck modernisiert und die „Backwerkstatt“ auf LED-Leuchtmittel umgerüstet. Ebenfalls sind chillige Sitzgelegenheiten in der Fensterfront und im „Lounge-Bereich“ zu finden.



(v.li.n.re.): Wirtschaftsreferent Andreas Böck gratuliert Gaby und Thomas Wirthensohn zum gelungenen Umbau und wünscht im Namen der Stadt Sonthofen und des Stadtrates alles Gute für die Zukunft

Und es gibt weitere Neuigkeiten: das Institut für Qualitätssicherung von Backwaren (IQBack) hat in diesem Jahr gleich 13 Brote der Bäckerei Wirthensohn ausgezeichnet. 8 x „Sehr gut“ und 5 x „Gut“ sind ein herausragendes Beispiel für qualitativ

hochwertige Handwerkskunst aus Sonthofen. Darüber hinaus unterstützt die Bäckerei Wirthensohn den Wirtschaftsstandort Sonthofen mit der Mitgliedschaft in der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V. und erfüllt mit der Filiale im Stadtgässle die in der Innenstadt geltenden Rahmenöffnungszeiten. Weitere Infos erhalten Sie unter www.baeckerei-wirthensohn.de.



Wirtschaftsreferent Andreas Böck gratuliert Hanne Stich zur Neueröffnung in Sonthofen

Physio&Beauty Hanne Stich

eröffnet in Sonthofen

Neben der Hauptniederlassung in Kempten eröffnet Hanne Stich in Sonthofen eine gleichnamige Praxis für Physiotherapie und ein Kosmetikstudio. Ansässig ist die Zweigstelle im Naturheilzentrum in der Samuel-Bachmann-Straße 1. Hanne Stich ist ausgebildete Physiotherapeutin (Sebastian-Kneipp-Schule in Bad Wörishofen) und Kosmetikerin. Die Praxis in Sonthofen wird als Privatpraxis geführt, das heißt, dass unter den Patienten nur Selbstzahler und Privatversicherte zu finden sind.

Stich bietet u.a. die klassischen Physiotherapiemethoden wie Therapie nach Dorn, manuelle Therapie und manuelle Lymphdrainage an. Im Beautybereich hat sie sich auf die „apparative Kosmetik“ spezialisiert. Für Notfälle steht Stich auch 24 Stunden unter der Praxistelefonnummer zur Verfügung. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.praxis-stich.de.



(v.l.n.re.): 1. Bürgermeister Christian Wilhelm, Johann und Edith Kiesel, Wirtschaftsreferent Andreas Böck

30 Jahre

„Alte Post“

Edith und Johann Kiesel feiern dieses Jahr als Inhaber der „Alten Post – Restaurant & Brasserie“ (Promenadestraße 5) das 30-jährige Jubiläum.

Es ist die liebevoll arrangierte Tischdekoration, die beim Betreten der „Alten Post“ sofort ins Auge fällt. Ein kleines Detail, das so viel sagt über die Gastgeber Edith und Johann Kiesel. Dieses kleine bisschen mehr, das die Gäste in der „Alten Post“ erleben und die Hingabe, mit der die Kiesel zu Werke gehen, machen den Unterschied. Seit 30 Jahren steht die „Alte Post“ am Rande der Sonthofer Fußgängerzone für gleichbleibend hohe Qualität, und zu Recht ist das Traditionslokal die erste Adresse für kulinarischen Genuss in Sonthofen. Die Speisekarte ist vielseitig und überrascht immer wieder mit leichten und mediterranen Varianten klassischer Gerichte.

Nichts wird in der „Alten Post“ dem Zufall überlassen und dies gilt in besonderer Weise für die exklusive Küche, die deshalb von Anfang an zur Chefsache erklärt wurde. Johann Kiesel und sein Küchenteam kochen mit Spaß und Ehrgeiz, Können und viel Kreativität. Die sorgfältig zubereiteten Gerichte werden dem gehobenen Niveau entsprechend serviert. Die eingangs erwähnten geschmackvollen, jahreszeitlich abgestimmten Dekorationen des Restaurants runden die Genießzeit ab und um all diese Dinge kümmert sich Edith Kiesel mit Unterstützung ihrer engagierten Servicekräfte. Alles zusammen ergibt den unverwechselbaren Charme der „Alten Post“. Weiter unterstützt Familie Kiesel seit vielen Jahren den Einkaufsstandort

Sonthofen mit der Mitgliedschaft in der Wirtschaftsvereinigung ASS e.V. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.altepost-sonthofen.de.

CITYGUIDE geht in Konkurs

Zusammenarbeit beendet

Ende 2016 hat die Stadt Sonthofen die Zusammenarbeit mit der Firma CITYGUIDE fristlos gekündigt und sofort beendet. Grund hierfür waren vertragliche Pflichten, denen CITYGUIDE nicht oder nicht vollständig nachgekommen ist. CITYGUIDE hat seit 2014 für die Stadt Sonthofen eine City-APP entwickelt und betrieben.



Mittlerweile sind die CITYGUIDE AG und die CITYGUIDE Deutschland GmbH in Konkurs gegangen, da die Liquidität nicht mehr gewährleistet war. Die Stadt Sonthofen hat alle beteiligten Unternehmen auf ihre kostenpflichtigen Kundenvereinbarungen, falls vorhanden, mit der Firma CITYGUIDE hingewiesen. Die Vereinbarungen haben für gewöhnlich automatische Verlängerungsoptionen beinhaltet.

Inzwischen ist bekannt geworden, dass die „ehs verlags gmbh“ aus Magdeburg CITYGUIDE übernommen hat und die betroffenen Unternehmen in Sonthofen kontaktiert. Die Stadt Sonthofen weist ausdrücklich darauf hin, dass zwischen der Stadt Sonthofen und der „ehs verlags gmbh“ keinerlei vertragliche Beziehung besteht und auch Benutzer nicht mehr automatisch auf die APP weitergeleitet werden.

Da erfahrungsgemäß sogenannte City-APPs rückläufige Nutzerzahlen haben, hat sich die Stadt Sonthofen dazu entschieden, keine neue APP zu konzipieren und stattdessen vermehrt die Social-Media-Kanäle zu bedienen.



(v.l.n.re.): Wirtschaftsreferent Andreas Böck, Andrea Schobert, Sebastian Stöcker und Bärbel Rupp

Praxis Corpos feiert

5-jähriges Bestehen

Die Physiotherapiepraxis Corpos (Ostrachstraße 16a) feiert dieses Jahr ihr 5-jähriges Bestehen. Inhaber Sebastian Stöcker (Physiotherapeut/Heilpraktiker) hat sich auf die Osteopathie spezialisiert und behandelt (als Privatleistung) individuell Patienten mit dieser ganzheitlichen Methode. Damit können zum Beispiel Rücken- und Gelenksbeschwerden, Kopf- und Kieferschmerzen und Migräne sowie Verdauungsbeschwerden gezielt therapiert und die Selbstheilungskräfte des Körpers aktiviert werden. Das Team bietet neben der klassischen Krankengymnastik auch viele weitere Leistungen wie Lymphdrainage, Fangopackungen und Rehabilitation sowie Prävention von Sport- und Unfallverletzungen an.

Zusätzlich werden in der Praxis Taijikkurse (Sebastian Stöcker), Pilatesstunden (Andrea Schobert) und Faszienmobilisationskurse (Bärbel Rupp) gegeben. In kleinen Gruppen und angenehmer Atmosphäre wird mit fachlicher Kompetenz individuelle Betreuung geboten. Alle Kurse fördern die Beweglichkeit, dienen der Entspannung und somit der Regeneration und dem Stressabbau.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.praxis-corpos.de. Terminvereinbarungen sind unter 08321/7808760 möglich. Wirtschaftsreferent Andreas Böck gratulierte Sebastian Stöcker zum 5-jährigen Jubiläum und überbrachte im Namen der Stadt Sonthofen und des Stadtrates die besten Wünsche.



Schneemann-Ausstellung

im Heimathaus

Seit Jahrhunderten begleitet er Menschen durch die kalte Winterszeit und hat seitdem eine beachtliche Entwicklung durchgemacht: der Schneemann. Nun hält er mit der neuen Sonderausstellung „Der Schneemann – ein frostig-freundlicher Geselle“ Einzug ins Heimathaus Sonthofen. Vom 2. Dezember bis zum 18. März werden dort Teile der weltweit größten Schneemann-Ausstellung von Cornelia Grätz gezeigt, die sogar im Guinness-Buch der Rekorde zu finden ist. Dabei lässt sich auch der kulturgeschichtliche Wandel der Figur vom starr schauenden, furchterregenden Gesellen bis hin zum kecken, beweglichen Helden in Kinderbüchern beobachten. Ein winterlich-weihnachtliches Rahmenprogramm ist in Planung. **Wegen Aufräum- und Renovierungsarbeiten bleibt das Heimathaus vom 17. Oktober bis zum 1. Dezember geschlossen.** Weitere Informationen auch zur neuen Sonderausstellung wieder ab 2. Dezember im Heimathaus Sonthofen, Sonnenstr. 1, 87527 Sonthofen, Tel. 08321/3300, zu den Öffnungszeiten Di – Do, Sa, So 15.00 bis 18.00 Uhr.



Gedenkstein

auf dem Oberen Markt wird restauriert

Der Stein auf dem Oberen Markt soll an das ehemalige Rathaus im Gebäude des 1945 abgebrannten Gasthauses Krone erinnern. Seit einiger Zeit konnte man dies aber nicht mehr erkennen, da Schrift und Bild sehr dunkel geworden waren. Nun ist Restauratorin Elke Kießlich dabei, den Gedenkstein wieder instandzusetzen, so dass er seinen eigentlichen Zweck wieder erfüllen kann.

Lesung für den guten Zweck

in der Kultur-Werkstatt

Für den guten Zweck las Autorin Nicola Förg am 27. September 2017 in der Sonthofer Kultur-Werkstatt. Da die Leiterin der Kultur-Werkstatt Monika Bestle auch die Räumlichkeiten kostenlos zur Verfügung stellte, kommt der gesamte Erlös der Veranstaltung dem Tierschutzverein Sonthofen zugute.

Passend zum Thema des neuesten Alpenkrimis der Autorin „Scharfe Hunde“: Hier



(v.li.n.re.): Johanna Höß von der Köselchen Buchhandlung, Autorin Nicola Förg, Leiterin der Kultur-Werkstatt Monika Bestle, Stephanie Schwarz, 1. Vorsitzende des Tierschutzvereins Sonthofen

werden unter anderem die Machenschaften osteuropäischer Welpenhändler angeprangert.

info



Helferessen im Heimathaus

Das ganze Jahr über unterstützen ehrenamtliche Helferinnen und Helfer im Heimathaus Sonthofen den Betrieb des Museums durch ihre Mitarbeit bei der Aufsicht, bei Veranstaltungen oder Führungen. Als kleine Anerkennung und Dankeschön wurden sie von der Stadtverwaltung zum Essen ins Heimathaus eingeladen.

• Werks- und Objektschutz • Pfortendienst
• Sonderbewachung und Kontrollen
• Nacht- und Standbewachung • Veranstaltungsschutz



SSH
Sicherheits-Service Hell
Bewachungsunternehmen

Inhaber Martin Runz | Sachkunde nach § 34a • Postfach 1352 • 87517 Sonthofen
Mobil +49 172 4 65 49 78 • Fax +49 8321 6 18 30 67 • info@ssh-secure.de • www.ssh-secure.de



EHRlich WÄHRT AM LÄNGSTEN.
Seit 1910 Generalvertretung der Allianz-Versicherung

Allianz Bernhard Sonthofen, Blaichach, Oberstdorf
allianz-bernhard.de



Theaterauftakt in Sonthofen

mit Kafkas „Die Verwandlung“

Im Haus Oberallgäu startet die neue Theatersaison am Dienstag, dem 14. November um 20.00 Uhr mit einer Bühnenversion von Kafkas „Die Verwandlung“ – einer der berühmtesten Erzählungen über einen Aussteiger, der seine Umwelt in Unsicherheit und flirrende Unruhe stürzt. Es folgen Entfremdung und letztlich der Verstoß. Franz Kafka hat eine bestechend einfache Geschichte erfunden, die in trockenem Ton ein höchst bizarres Geschehen erzählt und die Angst vor dem Fremden und das existentielle Gefühl der Ausgrenzung thematisiert. Nach einer durchträumten, unruhigen Nacht findet sich der Handlungsreisende Gregor Samsa in seinem Bett in ein Ungeziefer verwandelt wieder. Er versteht die Welt nicht mehr und die Welt versteht ihn nicht mehr. Die spontane Metamorphose Gregors sorgt im kleinbürgerlichen Familienkosmos für Angst und Schrecken: Alle Eigenschaften, die ihn bisher auszeichneten, wie Anpassung und Arbeitseifer, sind mit einem Mal verschwunden. Es spielen Benjamin Jorns, Sandra Lava, Marc Marchand, Georg Schmiechen u. a. vom Theater Schloss Massbach. Kartenvorverkauf: Tourist-Info im Rathaus Sonthofen, Eberl Medienshop Immenstadt, karten100@web.de und an der Abendkasse ab 19.00 Uhr.

Weitere Aufführungen:

Sei lieb zu meiner Frau

Komödie mit Hugo Egon Balder, René Heinersdorff, Jeanette Biedermann, Madeleine Niesche. Donnerstag, 22. Februar 2018, 20.00 Uhr, Haus Oberallgäu.

Das kleine Gespenst

Märchen von Otfried Preußler mit SchauspielerInnen des Landestheater Schwaben aus Memmingen. Dienstag, 27. Februar 2018 vormittags, Haus Oberallgäu.

4 minutes 12 seconds

Jugendaufführung von James Fritz mit SchauspielerInnen des Landestheater Schwaben aus Memmingen. Dienstag, 6. März 2018 vormittags, Haus Oberallgäu.

Der Struwwelpeter

Junkoper von den Tiger Lillies mit SchauspielerInnen des Landestheater Schwaben aus Memmingen. Freitag, 9. März 2018, 20.00 Uhr, Haus Oberallgäu (Terminänderung gegenüber Programmheft!).



Disco im Altersheim

Komödie von Peter Förster mit Freya Kreutzkam und Simon Fleischhacker, Kammerstücke Dresden. Dienstag, 8. Mai 2018, 20.00 Uhr, Haus Oberallgäu.

Die Theateraufführungen im Abonnement sind ab 44,- Euro erhältlich. Auskunft erhalten Sie von der Kulturgemeinschaft Oberallgäu, Tel: 08323/9892691 oder karten100@web.de. Die Kulturgemeinschaft Oberallgäu e.V. organisiert die Veranstaltungen im Auftrag der Stadt.

Klavierkonzert

mit Yu Kosuge

Die Pianistin Yu Kosuge wurde in Tokio geboren, ist aber schon im Alter von zehn Jahren nach Europa gezogen, um ihre Ausbildung bei Karl-Heinz Kämmerling fortzusetzen. Sie ist eine herausragende junge Künstlerin, die in ihrem Werdegang auch von Andrés Schiff Förderung erhielt. Die europäischen und amerikanischen Konzertsäle hat sie im Sturm erobert, in Japan ist sie längst ein Star.



Nun spielt sie bereits zum zweiten Mal im Rahmen der Oberallgäuer Meisterkonzerte bei „Freunde der Musik e.V.“. Ihr umfangreiches solistisches Programm in Sonthofen umfasst Werke von Beethoven, Debussy, Liszt und Wagner. Unter anderem wird Yu Kosuge Ludwig van Beethovens Mondscheinsonate, die Ballade Nr. 2 in h-Moll von Franz Liszt sowie Isoldes Liebestod von Richard Wagner interpretieren.

Karten für das Konzert am 11.11.2017 um 18.00 Uhr im Haus Oberallgäu gibt es im Vorverkauf bei Bücher Greindl in Sonthofen, Telefon 08321/26160. Restkarten bekommen Sie an der Abendkasse. Weitere Informationen zu der Gesellschaft und den Konzerten finden Sie unter www.freundedermusik-sf.de oder www.oberallgaeuer-meisterkonzerte.de.

Jubiläum Mini-Mobil

20 Jahre Modellmuseum

Das Mini-Mobil-Modellmuseum feierte im Oktober bereits seinen 20. Geburtstag. Im Jahr 1997 öffnete die Ausstellung in der Oberstdorfer Straße 10 mit ca. 5.000 Modellen auf 200 m² Fläche. Im Laufe der Jahre wurde die Ausstellungsfläche fast verdoppelt und bietet heute auf 400 m² ca. 20.000 Modellen aus der Sammlung Platz. Neben Fahrzeugen, Eisenbahnen und Flugzeugen wurde im letzten Jahr die Schiffsabteilung zu einer der größten Ausstellungen in Süddeutschland erweitert.

Anlässlich dieses Jubiläums bietet das Museum für jeden Sonthofer Bürger, der an der Kasse das Wort „Geburtstag“ sagt, den

Buchtipps



1. Bürgermeister Christian Wilhelm und Wirtschaftsreferent Andreas Böck gratulieren Hannes und Gabi Böck zum 20-jährigen Jubiläum

Eintritt zum halben Preis. Dieses Angebot gilt noch bis zum 15. November, denn dann schließt das Museum für Haus- und Modellputz bis Weihnachten.

Literarischer Herbst

„Sonthofen liest“ im November

Auch im grauen Monat November ist in Sonthofen ein buntes Programm rund um das Lesen geboten: Den Anfang macht am Mittwoch, dem 8. November um 19.00 Uhr der Goldtaucher und Globetrotter Willi Diet mit einer abenteuerlichen Lesung in der Stadtbücherei. Erleben Sie das Tauchen nach Gold in Alaska, das Leben auf einem Hummerfänger in Kanada, die Praktiken der mexikanischen Polizei oder die Arbeit auf einer Walforschungsstation auf Feuerland. In zehn Jahren reiste Willi Diet mit dem Wohnmobil durch den amerikanischen Kontinent von Alaska bis Feuerland. Neben



seinen – mit zahlreichen Bildern unterlegten Erzählungen – demonstriert der Autor, wie man Gold gewinnt. Der Eintritt ist frei.

Am Freitag, dem 17. November wird anlässlich des Bundesweiten Vorlesetags im ganzen Stadtgebiet gelesen. Neben Veranstaltungen in den Sonthofer Kindergärten, Grundschulen und Seniorenheimen sind

zwei Lesungen in der Stadtbücherei sowie an weiteren öffentlichen Orten geplant. Genauere Informationen zum Programm werden zeitnah im Stadtgebiet ausgehängt sowie in der Presse und auf der städtischen Homepage bekanntgegeben.

Weiter geht es am Dienstag, dem 21. November um 19.00 Uhr mit einer hochkarätigen Lesung im Haus Oberallgäu. Der gesellschaftskritische Schriftsteller Georg M. Oswald stellt seinen Roman „Alle, die du liebst“ vor: Für den Anwalt Wilke, dessen Weltbild bisher ungetrübt war, laufen die Dinge in letzter Zeit nicht so gut. Nach einem erbitterten Scheidungskrieg beschließt er, mit seiner neuen Freundin auf einer Insel im Indischen Ozean Urlaub zu machen, um sich dort mit sei-

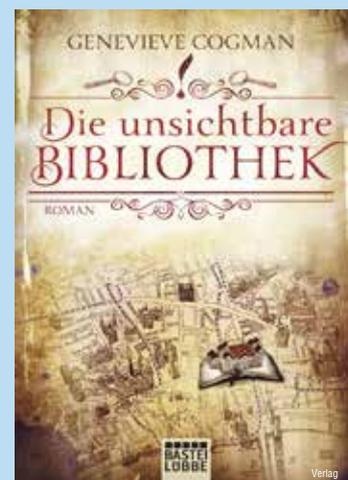
METZGEREI
LANG

Bei unserem Partyservice
kocht der Chef persönlich für Sie!

87527 Sonthofen • Berghofer Str. 14
Tel. 08321 / 2407 • Fax 08321 / 2487

nem Sohn auszusöhnen. Der Aufenthalt wird für ihn zu einem tragischen Wendepunkt. Anschließend diskutiert Oswald mit Schülerinnen und Schülern des Gymnasiums Sonthofen die großen Fragen der Literatur und des Lebens und spricht – moderiert von Dr. Kay Wolfinger – über die Macht seiner erfundenen Welten und das Verschwinden im Text. Eintritt: 10 Euro/ 5 Euro, Kartenvorverkauf in der Tourist-Info Sonthofen, Tel. 08321/615-291.

Auf die Weihnachtszeit stimmt dann am Donnerstag, dem 30. November um 20.00 Uhr die Mundartlesung „Wiehnächte züe ...“ in der Sonthofer Kultur-Werkstatt ein. Zu hören sind Steffi Dentler aus Oberstdorf, Meinrad Fink aus Sigishofen und Conny Ney aus Ofterschwang mit ihren nachdenklichen und heiteren Geschichten und Gedichten in den verschiedenen Oberallgäuer Dialekten. Begleitet werden die Mundartautoren von der Familienmusik Weiler mit Martina und Günter Zeller, Brigitte Braxmair und Stefan Weiler aus Bolsterlang und dem Jodelduett Christine und Reinhold aus Oberstaufen. Zusammen nehmen sie die Zuhörer auf einen stimungsvollen Spaziergang durch den Ad-



Der aktuelle Tipp November

Die Büchereifrauen empfehlen:

Genevieve Cogman: Die unsichtbare Bibliothek

Irene Winter arbeitet für die unsichtbare Bibliothek als Agentin, Spionin, Diebin, Undercover-Bibliothekar. Ihre Aufgabe ist es, ein einzigartiges Buch oder Manuskript in die Hände zu bekommen und es zur Aufbewahrung und Erforschung in die unsichtbare Bibliothek zu bringen. Ihre Einsätze führen sie in die unterschiedlichsten Welten, darunter auch solche, die vom Chaos verseucht sind. Und je größer das Chaos, desto eher gibt es dort unberechenbare Magie, mythologische Kreaturen und absonderliche Technik. Wenn man in solchen Welten ein Buch stiehlt, wird man nicht von der Polizei verfolgt, sondern von fliegenden Wasserspeiern und brennenden Höllenhunden.

Dies ist das erste Abenteuer von Irene und ihrem Lehrling Kai. Zwei weitere Bände sind ebenfalls verfügbar. Herzlich willkommen in der fantastischen Welt der Bücher.

vent bis zum Heiligen Abend mit. Eintritt: 13 Euro/11 Euro, Kartenvorverkauf in der Kultur-Werkstatt, Tel. 08321/2492, www.kult-werk.de. Die Programmbroschüre mit weiteren Informationen liegt an allen Veranstaltungsorten, in der Tourist-Info und der Stadtbücherei Sonthofen aus.

info



„Neue Saison. Neuer Sponsor. Neues Trikot.“ Die Eishockeymannschaft des FC Schwarz-Weiß Sonthofen e.V. startet mit neu gestalteten Trikots und neuem Hauptsponsor in die Eishockeysaison.

Ferien in der Eissporthalle

Halloween-Party und Schlägerlauf

In den Herbstferien präsentiert die Stadt in der Eissporthalle wieder ein attraktives Ferienprogramm. Zusätzlich zu den „normalen“ Öffnungszeiten für den Publikums-
lauf (Montag bis Sonntag von 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr) öffnet das Eisstadion in der Hindelanger Straße während der Ferien auch am Vormittag von Montag bis Freitag zusätzlich von 10.00 bis 12.00 Uhr seine Pforten. Schlittschuhe können ausgeliehen werden, bei Bedarf auch Helme. Dienstagnachmittag haben alle Kinder (bis 14 Jahre), die maskiert zur „Halloween-party“ kommen, freien Eintritt! Für Musik wird gesorgt!

Schlägerlauf

Aufgrund der positiven Resonanz führt die Stadt dieses Jahr den Schlägerlauf fort.

**Möchten Sie eine Immobilie verkaufen/vermieten?
Gerne informieren wir Sie über die Möglichkeiten.**

Stuibeweg 10 · 87527 SF-Altstädten · Tel. 083 21 / 71999
www.immobilien-allgaeu.com

Dieser findet nach den Herbstferien immer dienstags von 14.30 bis 16.30 Uhr statt. Die Teilnahme am Schlägerlauf erfolgt auf eigene Gefahr, das Tragen von Schutzausrüstung wie Helm und Handschuhen ist Voraussetzung.

Am schulfreien Buß- und Bettag (Mittwoch, 22.11.) findet auch am Vormittag von 10.00 bis 12.00 Uhr und nachmittags von 14.30 bis 16.30 Uhr der Publikumslauf statt.



XXL-Spielepark

beim TSV Sonthofen

Am Sonntag, dem 5. November ist es wieder soweit: Der TSV Sonthofen veranstaltet erneut einen großen Kinderaktionstag „Sporteln, Spielen, Toben (SpoSpiTo) – bringt Kinder in Bewegung!“. „Für Buben und Mädchen im Alter von vier bis zehn Jahren bauen wir in der Allgäu-Sporthalle (Schillerstraße 11) wieder einen Bewegungs- und Spieleparcours mit den unterschiedlichsten Großgeräten der Sporthalle auf, sodass eine attraktive Abenteuerlandschaft entsteht“, erläutert Heidi Adelgoß vom TSV Sonthofen.

Zeitlicher Ablauf

Zwei Termine werden angeboten. Der erste beginnt um 11.00 und endet um 13.00 Uhr. Die zweite Möglichkeit sich auszutoben haben die Kinder dann in der Zeit von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Anmeldung

Da die Teilnehmerzahl aufgrund der Räumlichkeiten begrenzt ist, ist eine Online-Anmeldung unter www.spospito.de erwünscht. Angemeldete Kinder haben auf jeden Fall Vorrang! Sportkleidung und Sportschuhe sind mitzubringen. Eine Vereinszugehörigkeit ist nicht erforderlich.

WWW.FCSONTHOFEN.DE

Heisse Spiele

in der

Heimspiele

Bayernliga-Süd

Sa. 28.10.17,	16:00 Uhr	FC Sonthofen - ASV Neumarkt
Di. 31.10.17,	16:00 Uhr	FC Sonthofen - TSV Schwabmünchen
Sa. 11.11.17,	16:00 Uhr	FC Sonthofen - Schwaben Augsburg

Bezirksliga-Süd

Sa. 11.11.17,	14:00 Uhr	FC Sonthofen II - TV Erkheim
Sa. 25.11.17,	14:00 Uhr	FC Sonthofen II - Olympia Neugablonz



Loipenbetrieb in Sonthofen

Service der Stadt für Sportler

Die Stadtverwaltung teilt mit, dass – sobald es die Witterungsbedingungen erlauben und ausreichend Schnee gefallen ist – in Sonthofen mit der Präparation der Langlaufloipen begonnen wird. Zunächst ist es allerdings notwendig, dass die überfahrenen Wiesen ordentlich durchfrieren. Zielsetzung Nummer 1 der Stadtverwaltung bei der Präparation der Loipen im Stadtgebiet ist es, Beschädigungen von landwirtschaftlichen Grundstücken auszuschließen.

Auf den vier verschiedenen Loipen in Winkel, Hinang, Beilenberg und Sonthofen/Altstädten stehen den Gästen und Einheimischen 15 Kilometer präparierter Loipen für Skating und die klassische Technik zur Verfügung. Die Schwierigkeitsgrade der

Loipen reichen von einfach bis mittel und sind somit sowohl für Einsteiger als auch für ambitionierte Sportler geeignet. Zudem steht in Beilenberg noch eine Nachtloipe zur Verfügung, diese ist jeweils von Montag mit Donnerstag (18.00–21.00 Uhr) beleuchtet.



Auch bei schwierigen Bedingungen wird sich die Stadt bemühen, zumindest eine Loipe zu präparieren. Grundsätzlich wird zunächst immer die „Sonnenloipe“ an der Baumit-Arena gespurt, da diese die Loipe mit der höchsten Nutzerfrequenz ist. Die Stadt weist darauf hin, dass die Parkflächen am Wonnemar und an der Baumit-Arena kostenpflichtig sind.

HEINZ EBERLE

Bau-GmbH Sonthofen

Telefon: 08321/8 1635 · www.Eberle-Bau.de

Mehr Sport wagen.

Subaru - mit Sicherheit mehr Fahrspaß.



Der Subaru BRZ - Sportlichkeit erleben.

Ausbalancierte Gewichtsverteilung und ein klassischer Heckantrieb mit agilem Handling sind die Fakten, die Sie auf der Straße zum Leben erwecken können. Hören Sie auf Ihr Herz und begeistern Sie Ihren Verstand bei einer Probefahrt.

EIMANSBERGER
Unterwegs. Daheim.

An der Eisenschmelze 20
87527 Sonthofen
Tel. 08321/780780
www.eimansberger.de



SUBARU
Confidence in Motion



5 JAHRE GARANTIE
Bis 160.000 km
SUBARU

Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller

www.subaru.de

Erhältlich als 2.0i Sport mit 147 kW (200 PS) und Heckantrieb. Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts: 10,4-9,6; außerorts: 6,3-5,7; kombiniert: 7,8-7,1. CO₂-Emission (g/km) kombiniert: 180-164. Abbildung enthält Sonderausstattung.
* Die gesetzlichen Rechte des Käufers bleiben daneben uneingeschränkt bestehen.

Immobilien Sprechstunde

mit den Immobilienprofis
Daniela Dornbusch und Dierk Jensen

9. Nov. 2017
von 17.00 bis 18.00 Uhr
in Sonthofen
- in der Raiffeisenbank -

Was liegt Ihnen auf dem Herzen?

Was haben Sie für Fragen, wenn es um Immobilien, Verkauf, Wertermittlung uvm. geht?

Profitieren Sie vom Fachwissen unserer Immobilienprofis!

JETZT VORMERKEN!

Nächste Sprechstunde
in Oberstdorf am 16.11.2017
von 17.00 bis 18.00 Uhr,
in Immenstadt am 22.11.2017
von 15.00 bis 16.00 Uhr.

Wir sind für Sie zur Sprechstunde in:
Immenstadt – Oberstdorf – Sonthofen

Raiffeisen-Immobilien Vermittlungs GmbH
ein Tochterunternehmen der



**Raiffeisenbank
Kempten-Oberallgäu eG**

Büro Sonthofen
Telefon: 08321 6688-0
www.raiba-immo-oa.de



Stimmungsvoller Start

in einen hyggeligen (griabigen) Advent

Der Schnee in den Bergen lässt es erahnen es ist wieder Nikolausmarkt in Altstädten, am Samstag vor dem ersten Advent, dieses Jahr am 2. Dezember von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr und zum 35. Mal!

Viele der rund drei Dutzend Genuss- und Kunsthandwerker aus der Region begeistern seit Jahren, gehören einfach dazu, ebenso die ideenreichen Adventsgebilde der Kindergarteneltern, die außergewöhnliche Tasche oder ein schickes Kleidungs-Accessoire, der duftende Bratapfellok oder die einmalige Teddy-Werkstatt. Das Herstellen von Glasperlen oder Gedrechseltem aus edlen Hölzern, das Bemalen echter Fayencen und viele andere Kunstfertigkeiten können hautnah erlebt werden. Da staunen nicht nur die zahlreichen Kinder, auf die außerdem noch besondere Erleb-

nisse wie der heilige Nikolaus mit seinem Sack voller Gaben oder die zweispännige Kutsche zur flotten Fahrt durch die Auen warten. Ein kostenloses Angebot, gesponsert von den Marktteilnehmern und der Keramik-Manufaktur. Die dortigen Werkstätten, Ausstellungsräume und die Höfe werden zur zauberhaften Bühne mit dem besonderen Flair der Vorweihnachtszeit. Ideen für ausgefallene Geschenke finden, Erinnerungen an die heimelige Zeit des Advents wecken, Freude für alle Sinne erleben und ein kleines, stimmungsvolles Fest für Familien feiern, das erwartet alle großen und kleinen Besucher in Altstädten.

Gutes, frisch zubereitet

Was wäre der Nikolausmarkt ohne eine köstliche Apfel-Nuss-Waffel nach Omas

Mittwoch Nachmittag geschlossen! **Frisch eingetroffen: leckere Wintertees**



genießen & schenken

Marktstraße 11 · Bad Hindelang · Tel. 08324-933972

Rezept, einen verlockend-süßen Weihnachtslikör, die echte Thüringer Rostbratwurst von Thomas fachmännisch auf dem Holzkohlegrill zubereitet, herzhaftes Dinette mit Speck und Schmand aus dem Holzbackofen, einen (oder zwei) duftenden, wärmenden Glühwein oder den hausgemachten Apfelpunsch. Klausen

vom Altstädter Beck, Laible und Zelten aus besten Zutaten, süffigen Pfarrwein in rot und weiß, leckere Kuchen der „Rasenden Torte“, duftende herzhaftes Brote der Bauernbäckerei, erstklassiger Alpkäse von der Sennalpe Mittelberg und viele andere Schmankerl mehr werden geboten.

Martin & Franz, das fetzige Musikerduo, verstärkt durch ein Allgäuer Original, heizen im Glashaus wieder ein. Die dort eingerichtete einzigartige Cafeteria mit echtem Filterkaffee und besten Kuchen der „Rasenden Torte“ bietet auch das feingeistige Angebot von Marion vom „Flaschengeist“. Es bleibt alles beim Guten, das versichert Ruth Rebstock, die inzwischen die dritte Generation in der Allgäuer Keramik-Manufaktur vertritt. Sie hat auch dafür gesorgt, dass neue Anbieter für die eine oder andere Überraschung sorgen werden.

Miteinander

Miteinander, so ist es am schönsten, egal ob beim Helfen oder Feiern. Der Pfarrgemeinderat Altstädten, das Team vom Waffelstand und der Jugendverein des Ortes, der erneut praktische und originelle selbst gebastelte Geschenkartikel anbietet, helfen wieder zusammen, um anderen eine Freude zu bereiten – nicht nur zu Weihnachten. Die natürlichen Gebinde, geschmackvoll gestaltet von den Eltern der Kindergartenkinder „Mater Christi“, sind jedes Jahr ein Hit und die gebastelten Sachen des Kinder- und Jugendfördervereins finden großen Anklang. So dürfen sich die Schul- und Kindergartenkinder des Dorfs

Schickewitz · Ricken
Rechtsanwälte
Fachanwälte

SR

Arbeitsrecht
Familienrecht
Verkehrsrecht
Strafrecht
Vertragsrecht
Bußgeldverfahren
Forderungseinzug



Kanzlei Sonthofen
RA Wolfgang Schickewitz
Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

RAin Christine Kopitzke
Fachanwältin für Verkehrsrecht

Grüntenstraße 32
87527 Sonthofen
Tel. 08321 607750
info@schickewitz-ricken.de

Kanzlei Oberstdorf
RA Christian Ricken

www.schickewitz-ricken.de

wieder über tolle Ausflüge, wertvolle Musikinstrumente und spannende Spiele freuen, die so finanziert werden können.

Kinder-Künstler

Viele Eltern waren selbst schon als Kinder beim Nikolausmarkt in Altstädten und erzählen stolz von ihren selbstgemachten Keramik-Artikeln. Nach wie vor ungebremst ist der Eifer, mit dem der Nachwuchs die Tassen, Teller und Schüsseln bemalt. Die



Keramiken sind nach etwa 14 Tagen glasiert und gebrannt abzuholen. Manche der jungen Künstler verzieren zusätzlich auch noch einen der rund 300 köstlichen Lebkuchenengel, welche die Konditormeisterin Monika Bertagnolli jährlich backt und für das Projekt „Engel für Mali“ stiftet. Weit über 9.000 Euro verhelfen inzwischen den Menschen in dem Dogondorf Tereli zu sauberem Trinkwasser und einer kleinen blühenden Landwirtschaft.

Hygge oder einfach gemütlich

So sehr man auch die sommerliche Wärme vermisst, hat doch auch der Winter sei-

ne schönen Seiten. Man macht es sich zu Hause gemütlich, sitzt in der warmen Stube, erfreut sich an einem schön gedeckten (Kaffee-)Tisch und genießt die Zeit mit seinen Lieben.

Schöne Keramik, handgearbeitet im Oberallgäu, stimmungsvolle Dekorationen, ausgesucht auf den Messen Europas, sorgen dafür, sich einfach rundherum wohl zu fühlen im Haus und in den Stuben. Da es den Menschen immer wichtiger ist, auch vor der Haustür Geschmack und Wohnlichkeit zu zeigen, werden sich einige Anbieter diesem Thema besonders annehmen und viele Ideen präsentieren. Ein Highlight sind die „ausgezeichneten“ Feuerkörbe und der Grill von höfats aus Unterthingau. Denn auch im Winter kann man grillen. Hygge, also gemütlich und sich rundum wohl fühlen heißt das neue Lebensgefühl.

500 Jahre Reformation

Noch in der Zeit von Martin Luther beschenkte man die Kinder zum Nikolaus-tag, dem Festtag des wohlthätigen Bischof von Myhra. Der Reformator rückte die Geburt Christi mehr in den Vordergrund und bescherte uns die heutige Form der christlichen Weihnacht. Doch nach wie vor ist der Nikolaustag etwas besonderes, gerade bei uns im Allgäu, wo die Klausen die Tage zuvor das „Böse“ vertreiben.

Der Nikolausmarkt Altstädten möchte die frühere Tradition wieder in Erinnerung rufen und die Freude über das Gute in der Welt stärken. Lassen Sie uns einen schönen und fröhlichen Markttag genießen, wir freuen uns auf Ihren Besuch! Unser Tipp: Kommen Sie doch mit Bus oder Bahn, auch ein Spaziergang durch die Wiesen lässt sich gut mit einem Besuch bei uns verbinden.

Sonthofer Live-Nacht
 Jeden ersten Freitag im Monat: Musik, Gedichte, Poetry Slam, ...
 Unsere Live-Nacht-Gastronomie am 3. November: www.livenacht.com

Nächste Termine:
 1. Dezember 2017
 5. Januar, 2. Februar, 2. März, 6. April, 4. Mai 2018
 Bewerbungen von Künstlern und Bands an: booking@livenacht.com

Freitag, 3. November

www.livenacht.com www.facebook.com/livenacht [sonthofer](https://www.sonthofer.com)

Metzler
 ZIMMEREI & SCHREINEREI

Willkommen
ZUHAUSE!

Hofen 16 • 87544 Blaichach
www.holzbau-metzler.de

Adventszeit in Sonthofer
 Jedes Wochenende ein Erlebnis

- CHRISTBAUM-SCHMÜCKEN**
 Freitag, 1. Dezember, 10 bis 13 Uhr: Rathausplatz
- 35. NIKOLAUSMARKT**
 Samstag, 2. Dezember, 9 bis 18 Uhr: Allgäuer Keramik, Altstädten
- KLAUSENMARKT** ASF e.V.
 Montag, Dienstag, Mittwoch (4.–6. Dezember, 17 bis 22 Uhr) am Oberen Markt
- BÄRBELE & KLAUSENTREIBEN** Klausenverein Sonthofer e.V.
 Montag, Dienstag, Mittwoch (4.–6. Dezember, jeweils ab 19.30 Uhr) Traditionelles Bärbele & Klausentreiben in der Innenstadt
- KLAUSENMARKT** ASF e.V.
 Freitag, 8. Dezember, 17 bis 22 Uhr am Oberen Markt
 Samstag, 9. Dezember, 11 bis 20 Uhr am Oberen Markt
 Sonntag, 10. Dezember, 11 bis 18 Uhr am Oberen Markt
- NIKOLAUSBALLONSTART** Alpen-Balloonparc-Club Allgäu e.V. Stadt Sonthofer
 Sonntag, 10. Dezember, 10.30 bis ca. 12 Uhr am Marktplatz
 Rahmenprogramm mit Hf. Nikolaus, Jugendblaskapelle
- LIONS CHRISTKINDLESTREFF** Lionsclub Oberallgäu e.V.
 Samstag, 16. Dezember, 11 bis 20 Uhr: Benefiz-Weihnachtsmarkt zugunsten des Lions-Hilfswerks-Oberallgäu, Oberer Markt

Nach kein Geschenk! **SPASS** [sonthofer](https://www.sonthofer.com)

Veranstaltungen

täglich

14.30 Uhr **Publikumslauf**
(bis 16.30 Uhr) Eissporthalle

jeweils am **Dienstag**

14.30 Uhr **Schlägerlauf**
Eissporthalle

jeweils am **Mittwoch**

18.00 Uhr **Fackelwanderung mit Kässpätzleessen**
Info u. Anmeldung (min. 2 Tage davor) in der Tourist-Info: 08321/615-291

jeweils am **Samstag**

08.00 Uhr **Wochenmarkt**
(bis 13.00 Uhr), Spitalplatz

jeweils am **Sonntag**

10.00 Uhr **Führung durch das Gebirgsjägermuseum**
(bis 12.00 Uhr) Personal- ausweis erforderlich! Eintritt frei; Grüntenkaserne

Freitag, 27.10.2017

11.00 Uhr **Musikanten-Wochenende mit den Dreiangel Musikanten**
Dreiangelhütte

18.30 Uhr **Konzert**
Pfarrheim St. Michael
20.00 Uhr **Konzert: Lüer singt Mey und mehr**
Kulturwerkstatt



Samstag, 28.10.2017

10.00 Uhr **Sonthofen zeigt Kunst**
Markthalle & private Ateliers
11.00 Uhr **Musikanten-Wochenende**
Dreiangelhütte
19.30 Uhr **Volleyball Bundesliga: AllgäuStrom Volleys vs NawaRO Straubing**
Allgäu Sporthalle
20.00 Uhr **Kabarett: Beier & Hang**
Kulturwerkstatt

Sonntag, 29.10.2017

18.00 Uhr **Eishockey: ERC Sonthofen vs Selber Wölfe**
Eissporthalle
20.00 Uhr **Konzert: Michael Fitz**
Kulturwerkstatt



Montag, 30.10.2017

18.30 Uhr **Sonthofen liest: Nico Abrell**
Buchhandlung Greindl

Mittwoch, 01.11.2017

10.30 Uhr **Allerheiligen-Festgottesdienst**
Stadtpfarrkirche St. Michael

Stadt Sonthofen - Info



Clever Parken in Sonthofen – Marktangergarage –

Parken in der Innenstadt, über 480 Stellplätze, Frauenparkplätze, Fußgängerzone in unmittelbarer Nähe, behindertengerecht.

1/2 Stunden frei!

Nähere Infos unter www.stadt-sonthofen.de
Rubrik Stadtinfos > ÖPNV & Verkehr > Parken



**Qualität
Vielfalt
Frische**



**Obst- und
Gemüsemarkt**

für Jedermann jetzt in der Mittagstraße 14a,
dienstags und freitags von 7 bis 18 Uhr

Früchte Frick
Großhandel, Import
Mittagstraße 14a
87527 Sonthofen/Rieden

Tel. (0 83 21) 67 00-0
Fax (0 83 21) 67 00-20
www.fruechte-frick.de
info@fruechte-frick.de

Donnerstag, 02.11.2017

20.00 Uhr **Konzert: Sarah Buchner & Band**
Kulturwerkstatt



Freitag, 03.11.2017

18.00 Uhr **„Äpler-Kässpatzenessen“ mit Stubenmusik**
Dreiangelhütte

20.00 Uhr **Eishockey: ERC Sonthofen vs Starbulls Rosenheim**
Eissporthalle

20.00 Uhr **Konzert: MacLeods & 3 Raven and a Puffin**
Kulturwerkstatt



20.00 Uhr **Sonhofer Live-Nacht**
Gastronomie Sonthofen

Samstag, 04.11.2017

20.00 Uhr **Konzert: Melinda Rohrmoser & Benno Wechs**
Kulturwerkstatt

Sonntag, 05.11.2017

11.00 Uhr **Kinderaktionstag „SpoSpiTo“**
Allgäu-Sporthalle

11.00 Uhr **Kinder-Impro-Show – Die Wendejacken**
Kulturwerkstatt

20.00 Uhr **Konzert: Berlin 21**
Kulturwerkstatt

Mittwoch, 08.11.2017

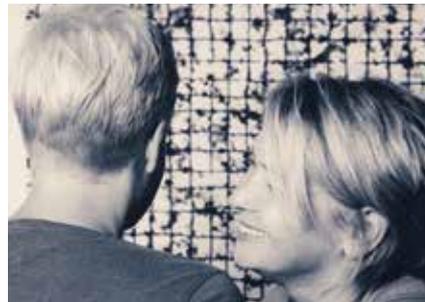
19.00 Uhr **Sonthofen liest: Goldtaucher und Globetrotter**
Stadtbücherei

Freitag, 10.11.2017

20.00 Uhr **Eva Schroer & Michael Hanel**
Kulturwerkstatt

Samstag, 11.11.2017

20.00 Uhr **Liedermacherabend: Uli & Ich**
Kulturwerkstatt



Sonntag, 12.11.2017

20.00 Uhr **Konzert: Toni Lill's B-Flat-Jazzband**
Kulturwerkstatt

Dienstag, 14.11.2017

20.00 Uhr **Theater: „Die Verwandlung“**
Haus Oberallgäu

Donnerstag, 16.11.2017

20.00 Uhr **Konzert: Manfred Ullmann**
Kulturwerkstatt

Freitag, 17.11.2017

09.00 Uhr **Sonthofen liest: Bundesweiter Vorlesetag**
Stadtgebiet

Samstag, 18.11.2017

10.00 Uhr **Winter-Weihnachts-Floh- & Kreativmarkt**
Kulturwerkstatt

19.30 Uhr **Volleyball Bundesliga: AllgäuStrom Volleys vs Allianz MTV Stuttgart II**
Allgäu Sporthalle

Sonntag, 19.11.2017

10.00 Uhr **Winter-Weihnachts-Floh- & Kreativmarkt**
Kulturwerkstatt

18.00 Uhr **Eishockey: ERC Sonthofen vs TEV Miesbach**
Eissporthalle

20.00 Uhr **Konzert: Liadhaber**
Kulturwerkstatt



Montag, 20.11.2017

20.00 Uhr **ImproTheater: Die Wendejacken**
Kulturwerkstatt

Dienstag, 21.11.2017

19.00 Uhr **Sonthofen liest: „Alle, die du liebst“**
Haus Oberallgäu

Donnerstag, 23.11.2017

20.00 Uhr **Musikkabarett: Felix Janosa**
Kulturwerkstatt

Freitag, 24.11.2017

20.00 Uhr **Konzert: Ralf Felle – solo**
Kulturwerkstatt

Samstag, 25.11.2017

20.00 Uhr **Konzert: Claus Freudenstein & Thomas Hartmann**
Kulturwerkstatt

Sonntag, 26.11.2017

11.00 Uhr **Clown Dido und das Weihnachtsfest**
Kulturwerkstatt

20.00 Uhr **Konzert: Hülya**
Kulturwerkstatt

Geniale Optik!
...wir sind's

800 m² Kletterfläche und 50 Sicherungslinien Innen - Außenbereich mit Südost- und Südwestwänden, Chillarea und Spielplatz - Boulderbereiche für alle Alters- und Könnensstufen - Trainingsbereich mit verschiedenen Wänden, Boards und Geräten - Vielfältiges Kursprogramm mit kompetenten Trainern

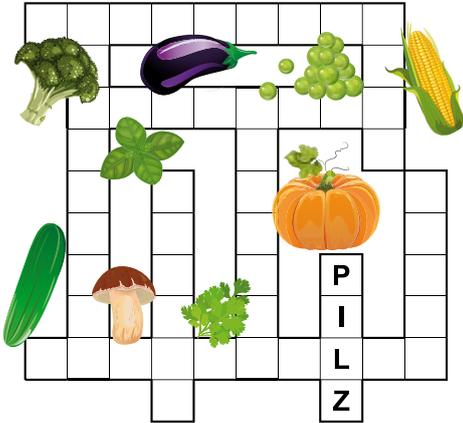
Stadionweg 12 · 87527 Sonthofen · 0 83 21 - 6 07 60 15
www.kletterzentrum-sonthofen.de · DAV Kletterzentrum Sonthofen

DAV
KLETTERZENTRUM SONTHOFEN

Kinder-Rätsel



Finde die Namen für das abgebildete Gemüse und trage es in die dazu passenden Kästchen ein.



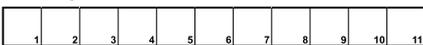
Echt zum Lachen!

Die Deutschlehrerin nimmt das Thema „Reimen“ durch und rezitiert vor ihren Schülern: „Es steht ein Spatz am Bodensee und streckt sein Schwänzchen in die Höh.“ „Kennt ihr auch ein kleines Gedicht?“ Darauf meldet sich ein Schüler und sagt: „Wenn ich in Ihren Ausschnitt seh, geht es mir wie dem Spatz am Bodensee.“

Kennen Sie auch einen guten Witz?

Dann schicken Sie uns diesen per E-Mail: jensen@werbe-blank.com oder per Post: Werbe Blank GmbH, Oberstdorfer Straße 10, 87527 Sonthofen

Lösungswort:



Entgegenkommen	westafrik. Staat	Indianerboot	vor allem, besonders	franz.: König	Vorfürh-dame für Moden	engl. Graf-schaft	Abk.: Allg.-Geschäfts-bedin-gungen
2				letzter griech. Buch-stabe			
Zwei-finger-faultier	Straßen-belag	Bündnis, Ver-einigung	Kostbar-keit, Preis	Ver-lockun-gen	Abk.: Deutscher Turn- und Sportbund	Gedicht-form	7
säch-liches Fürwort	11	Tierkreis-zeichen			gestreckt	veralt.: Bett-nische	Körper-länge
sich un-ruhig hin und her bewegen	Haar-, Schuh-schließe	Haupt-stadt Albaniens	Kinder-fahrzeug				
ohne Hunger	4		ein wenig, ein bisschen	Siegerin des ESC 2010	Abk.: Konto		
Schliff im Benehmen			Schnell-zusteller der Post				
					kurz für darum	streng, unnach-giebig	
Teil der Schlaf-stätte	austral. Pop-gruppe	dt. Regisseur (Wim)					3
Wachol-der-brannt-wein	8	Norm-längen-maß	Spitz-na-me von Schwar-zenegger	9	Figur in franz. Märchen	nicht alle, manche	neun-tägige kathol. Andacht
in gleicher Weise	Epos von Homer	von Beginn an (ZW.)	fies, nicht nett				
			Freund von Ernie (Sesam-straße)	1	nord. Götter	Welthilfs-sprache	
Pelzart	hess. Stadt an der Fulda					Kosena-me einer span. Kö-nigin †	Pelz des sibir. Eichhörn-chens
	5				Reini-gungs-mittel		
Bewohner des Ober-nilgebiets	ver-mischen						6
Körperer-tüchtigung				geringe Entfer-nung	10		

© RateFUX 2017-450-010



Gold Fußpflege

ÄRZTLICH GEPRÜFT . PRAXIS . MOBIL

Inh. Angelika Gold-Zöbisch . Ortsstraße 24 . 87538 Kierwang
www.gold-fusspflege.de . Mobil 0171/7617 065



© Werbe Blank

Bilderdokumentation

Eine Expedition in die Antarktis

Philipp und Rolf Johnhe besuchten im Winter 2015/2016 per Schiff den eisigen Kontinent Antarktis. Dort entstanden beeindruckende Bilder. Diese zeigen Vater und Sohn bei einem spannenden Vortrag im Stellwerk (Am Alten Bahnhof 1) in Sonthofen. Die Veranstaltung findet am Freitag, dem 17. November 2017 um 19.00 Uhr statt. Kosten: 9 Euro. Alle Einnahmen kommen der Lebenshilfe Sonthofen zugute. Bitte melden Sie sich bis spätestens 15.11.2017 unter der Telefonnummer 08321/60959014 oder per E-Mail an antarktis16@gmail.com an.



Auch der „Duale Förderpreis Holztechnik/Schreiner“ wurde dieses Jahr wieder von den Initiatoren – ehemaligen Berufsschullehrern im „Unruhestand“ – vergeben. Vier Preise im Wert von insgesamt 600

Maurerhandwerk Faustin Neher, Innungssiegerin Friseurhandwerk Melanie Bach, innungsbester Schreiner Kilian Hegele, innungsbester Zimmerer Lorenz Lipp. Eine besondere Würdigung der Leistungen erfolgte durch den stellvertretenden HWK-Präsident Paul Brugger. Die Innungsbesten erhielten Gutscheine des Landratsamtes sowie eine zusätzliche „Bank-Note“ der drei Sponsoren: Allgäuer Volksbank, Raiffeisenbank Kempten-Oberallgäu und der Sparkasse Allgäu.

79 junge Handwerker

wurden „freigesprochen“

Der Tradition im Handwerk folgend wurden in der Fiskina in Fischen im feierlichen Rahmen insgesamt 79 ehemalige Auszubildende von ihren Pflichten der Ausbildung von Kreishandwerksmeister Ulrich Kennerknecht „freigesprochen“. Im Anschluss erhielten die Absolventen aus fünf Gewerken ihr Abschlusszeugnis aus den Händen des jeweiligen Innungs-Obermeisters und des Innungs-Lehrlingswartes.

Im Vorfeld der Zeugnisübergabe sprach Landrat Anton Klotz Grußworte und brach eine Lanze für die Ausbildung im Handwerk. Nicht jeder kann und soll Abitur machen und studieren. Er richtete einen Appell an die jungen Leute, im Landkreis zu bleiben. Es werden heute wie zukünftig Fachkräfte im Handwerk gebraucht.



Euro gingen an Barbara Eberle, Alexandra Hartmann, Lisa Kirchgäßner und Lukas Schuh. Ausschlaggebend für den Erhalt des Dualen Förderpreis ist nicht nur der beste Berufsschulabschluss, sondern auch kulturelles und soziales Engagement der Preisträger.

Lorenz Lipp fertigte im Zimmererhandwerk ein freiwilliges Gesellenstück und erhielt hierfür viel Anerkennung. Sonderpreise erhielten die Innungsbesten des Jahrganges. Diese sind: Innungssieger

info

Blutspendetermin

im November

Das Rote Kreuz Oberallgäu führt am Freitag, dem 17. November in der Zeit von 16.00 bis 20.00 Uhr im Pfarrheim St. Christoph in Rieden (Albert-Schweitzer-Straße 17) einen Blutspendetermin durch. Nähere Informationen kostenfrei unter 0800/9060777.

Von Herzen!

Der Johanniter-Pflegedienst.
Wir helfen mit häuslicher Pflege und medizinischer Versorgung, fachkundig und mit viel Liebe.
Wir informieren Sie auch gern über unseren Hausnotruf und den Menüservice. Rufen Sie einfach an.
Tel. 08321 6907-390

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Elektro - Sterzer

Beratung & Verkauf von Waschmaschinen, Trocknern, Spülmaschinen, Einbaugeräten und Gewerbegegeräten.

ELEKTRO | GERÄTE | KUNDENDIENST | VERKAUF

Miele IMMER BESSER | **BOSCH** Technik fürs Leben | **SIEMENS** | **AEG** Electrolux

Ladengeschäft: Jahnstraße 19 | 87525 Sonthofen
Telefon: 08321/89550 | Telefax: 08321/71428



Nach der Wahl ist vor der Pfarrgemeinderatswahl

Die Pfarreiengemeinschaft Sonthofen Süd mit den beiden Pfarreien St. Michael und St. Peter und Paul in Altstädten veranstalteten im Pfarrheim von St. Lorenz in Kempten eine gemeinsame Klausurtagung. Als Referent der Veranstaltung konnte der Gemeindeferent der Diözese, Peter Eisele, gewonnen werden. Themenschwerpunkte waren die Zusammenarbeit in der Pfarreiengemeinschaft und Anregungen zur kommenden Pfarrgemeinderatswahl im Februar 2018.

Gerade die anstehende PGR-Wahl wurde von den Klausurteilnehmern ausgiebig diskutiert. Wie für jedes Ehrenamt, ist es auch bei der Wahl zum Pfarrgemeinderat immer wieder eine Herausforderung, freiwillige und geeignete Kandidaten zu finden. Der Gemeindeferent Herr Eisele gab den Teilnehmern viele nützliche Tipps mit auf ihren Weg.

Ein Besuch im benachbarten City Café der Diözese stand zusätzlich mit auf dem Pro-

gramm. Die Leiterin dieser Einrichtung gab einen kleinen Einblick in diese beliebte soziale Einrichtung und erwähnte, dass viele junge Familien das Angebot im Herzen der Stadt nutzen. Und wenn man schon mal

Autohaus Fink
Kempten Immenstadt Oberstdorf

87509 Immenstadt
Im Engelfeld 6
Tel. 08323/9665-0

Freude am Fahren

www.bmw-fink.de

an einem Anfangspunkt des Christlichen Glaubens im Allgäu ist, dann gehört auch eine Besichtigung der Basilika dazu. Unter der Führung des Mesners von St. Lorenz gab es eine eindrucksvolle Besichtigung der Basilika. Die Pfarrgemeinderäte waren begeistert von den vielen Altären und den 3 Orgeln, eine davon wurde sogar im Jahre 1939 in der Altstädter Orgelbauwerkstätte Zeilhuber angefertigt. Sehr beeindruckend ist auch die Höhe der Kuppel mit 39 Metern Höhe, als Vorbild wurde damals die Kuppel im Petersdom zu Rom vorgegeben.

Zum Abschluss fand ein Gottesdienst in der eindrucksvollen Krypta von St. Lorenz statt, den der leitende Pfarrer der Pfarreiengemeinschaft Karlheinz Müller zelebrierte. Fazit aller teilnehmenden Pfarrgemeinderäte war wohl, dass sich die Fahrt in die Allgäu-Metropole durchaus für die weitere Arbeit im Gremium sehr gelohnt hat.



(v.li.n.re.): Pfarrer Karlheinz Müller, Christoph Martin, Julius Rothmayr, Serafin Riedle, Florian Zint

St. Peter und Paul

ehrt Ministranten und nimmt neue auf

Die Pfarrgemeinde Altstädten kann sich mit ihren vierzig eifrigen Ministranten glücklich schätzen. Seit vielen Jahrzehnten ist der Andrang der Jugendlichen für den Dienst am Altar in Altstädten ungebrochen. Dieses Jahr wurden mit Serafin Riedle und Julius Rothmayr wieder zwei Messdiener als Neuzugänge aufgenommen. Dass dieser Dienst nicht nur von kurzer Dauer ist, das kann auch Pfarrer Karlheinz Müller bestätigen. So konnten bei einem Sonntagsgottesdienst mit Christoph Martin und Florian Zint zwei ganz fleißige für ihre 10-jährige Mitarbeit für die Gemeinde ausgezeichnet werden.



LEA VITALCAFE
GESCHENKIDEEN
ALLGÄUER SALZGROTTE
WELLNESS · MASSAGEN
LEA SEMINARWELT

87538 Fischen · Am Anger 8
Telefon: 08326 38430-0
www.lea-vitalhaus.de

Die Allgäuer Salzgrotte – Das Original

Genießen Sie die erholsamen und stillen Augenblicke in der Salzgrotte und lassen Sie die Kraft des Salzes auf sich wirken. Anmeldung für einen Besuch in der Salzgrotte erforderlich.



Wir verwöhnen Sie gerne in unseren 3 Häusern in Fischen, Weitnau und Niederwangen...

... mit unserem hausgemachten Kuchen, leckerem Kaffee und einem Ort der Ruhe und des Friedens. Zudem haben wir für Sie neu im Angebot: diverse Salzbonbons ohne Zucker, Schafsmilchseifen in Bio-Qualität und Teesorten, die Sie bezaubern werden.

NOVEMBER-HIGHLIGHTS

- 04.11. Lass dich verwöhnen
Massagen zum reduzierten Verwöhnpreis
10.00 – 18.00 Uhr
- 10.11. Heilende Harfenklänge
17.00 – 18.00 Uhr, € 20,-
- 18.11. Klangerlebnis
17.00 – 18.00 Uhr, € 20,-

Ein Haus voller
Geschenkkideen!



Feier anlässlich

600 Jahre Kapelle Imberg

Am 29. November 1417 wurde die Kapelle „St. Katharina und St. Silvester“ erstmals urkundlich erwähnt. Aus diesem Grund findet ein Festgottesdienst zum Jubiläum und zum Patronat der Hl. Katharina statt. Gefeierte wird am Samstag, dem 25.11.2017 um 9.30 Uhr, musikalisch gestaltet vom Bläserquintett der Stadtkapelle. Aus der Geschichte ist zu berichten, dass der Konstanzer Bischof damals jedem Besucher einen Ablass verlieh. 1517 bestätigte der Augsburger Bischof die ewige Messe, die die Gemeinde Imberg gestiftet hat. Der Benefiziat profitierte davon und erhielt ein Wohnhaus. Er war verpflichtet, 4 Messen pro Woche zu lesen und sonntags seinen Dienst in St. Michael zu tun. Dieses Benefizium ging 1602 im Spital Sonthofen auf. Das Langhaus der Kapelle dürfte der älteste Teil sein. Um 1500 wurden Chor und Sakristei angebaut. Der Dachstuhl wurde am Ende des 18. Jahrhunderts erneuert. 1978 bis 1980 wurde die Kapelle letztmalig saniert. An den Außenseiten sind Spuren von Fresken aus dem 15. Jahrhundert zu finden. Sie zeigen Christus zwischen den 12 Aposteln und Papst Silvester mit dem Stier. Die

Figuren des neogotischen Altars aus der Zeit um 1900 stammen noch vom ersten Altar der Kapelle. Die Imberger Madonna steht zwischen den Statuen der Hl. Katharina und des Hl. Silvester. Wer der Meister des Imberger Altars war, ist nicht sicher. Sie werden der Werkstatt von Hanns Mutschler aus Ulm oder auch der Werkstatt von Ivo Strigel aus Memmingen zugeschrieben. Ein weiterer Altar zu Ehren der Hl. Barbara gilt als verschollen. Ein Kreuzweg mit 15 Stationen wurde 1838 von Ludwig Caspar Weiß gestaltet. Das Uhrwerk des Dachreiters stammt aus dem Jahr 1782. Die Glocke wurde 1560 von Hans Löffler gegossen und hing bis 1945 in der Kapelle von Margarethen. Vor dem Eingang befand sich seit 1882 eine gusseiserne Kreuzigungsgruppe aus dem Sonthofer Hüttenwerk, die 1978 etwa 800 Meter weiter nach Süden, Richtung Strausberg, versetzt wurde.

Projekt „Barfußpfad“

der Lebenshilfe

Die Idee eines Barfußpfades im „Garten der Begegnung“ am Alten Bahnhof 1 in Sonthofen entstand im Rahmen eines Schulprojekts. Eine Kooperation mit der Wahlfamilie, den Bewohnern der Wohngruppe am „Alten Bahnhof“, der HPT, der Schwabenhilfe für Kinder und unserem Autismus-Bereich. Wir hoffen, durch dieses Projekt viele Menschen anzusprechen und einen kleinen Einblick in die Arbeit mit Menschen mit Behinderung zu geben. Warum ein Barfußpfad? Gehen ist gesund – Gehen auf Naturboden ist gesünder – Barfußgehen auf Naturboden ist am gesündesten! Ein gemeinsamer Barfußaus-

info

Herzliche Einladung
Gottesdienste
mit Kindergottesdienst

Ev.-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten) Sonthofen
 Siplinger Straße 30 (Rieden)
 Tel.: 08321/6185844
 www.efg-sonthofen.de
 Gottesdienst: Sonntags um 10.00 Uhr

Ev. Gemeinschaft Sonthofen
 im Raiffeisensaal, Marktstr. 27
 Tel.: 08321/7208175
 www.eg-sonthofen.de
 Gottesdienst: Sonntags um 10.00 Uhr

Ev.-Methodistische Kirche Sonthofen
 Haus Oberallgäu,
 Richard-Wagner-Straße 14
 Tel.: 08321/82037
 www.emk-sonthofen.de
 Gottesdienst: Sonntags um 17.05 Uhr

flug wird in der Regel als ein intensives und erfüllendes Gruppenerlebnis erfahren. Er wird als Abenteuer erlebt und lässt die Teilnehmer schnell dieselbe Wellenlänge finden. Barfußgehen in der Natur ermöglicht wohltuendes Abschalten von den Alltagsproblemen. Der 16 Meter lange Fußreflexzonenpfad besteht aus mehreren Segmenten, die unterschiedlich gestaltet sind. Bei der Materialauswahl haben die Initiatoren versucht, möglichst viele einheimische Naturmaterialien zu verwenden. Dabei war es beabsichtigt, zwischen der Beschaffenheit der Oberflächenbeläge Kontraste darzustellen.

Grohe Sense Guard schützt Ihr Haus vor Wasserschäden

Thomas Stetter
Dipl.-Ing. (FH)

seit 1972
Franz Stetter
GmbH

Mittagstr. 13 - 13a · 87527 Sonthofen

Heizung · Sanitär · Solar
und Ingenieurplanungen

Tel.: 08321 - 1659
 Fax: 08321 - 89653
 Mobil: 0176 - 63200280
 info@stetter-haustechnik.de

Innungsfachbetrieb ✓ Ausbildungsbetrieb ✓

Erkennt, alarmiert und stoppt die Wasserzufuhr

STILVOLLE GRABSTEINE
AUS EIGENER HERSTELLUNG

PROBST
Stein und Design
Geschäftsstelle Sonthofen

Ihr Ansprechpartner:
Steinmetzmeister
Herbert Herz

Büro:
Altstädter Str. 12 · 87527 Sonthofen
☎ 0 83 21 - 6 07 66 29

Ausstellung:
Ecke Friedhofstr./ Geisenstraße, SF

www.probst-naturstein.de



(v.li.n.re.): Sieglinde Guggemoos, Margot Walther, Karin Freuding, Adalbert Pohl

Rheuma-Liga

Wahl der neuen Vorsitzenden

Sieglinde Guggemoos führt weiter als Vorsitzende die Rheuma-Liga Oberallgäu. Die Mitgliederversammlung bestätigte sie wieder für 3 Jahre im Amt. Wiedergewählt wurde auch Karin Freuding als Schriftführerin, Inge Wölfle und Lucia Paul als Beisitzer. Neu gewählt wurde Margot Walther als 2. Vorsitzende, Adalbert Pohl als Kassensführer und Sabrina Heckel als Sprecherin der „Jungen Rheumatiker“. Kontakt zur Rheuma-Liga: Sieglinde Guggemoos ist unter der Tel.-Nr. 08321/676430 zu erreichen oder www.rheuma-liga-bayern.de.

Skibasar des Skiclub Sonthofen

am 18. November

Der Skibasar des Skiclub Sonthofen findet dieses Jahr wieder im Haus Oberallgäu statt. Annahme ist am Freitag, 17.11.2017

Ski-Basar
Skiclub 1909 Sonthofen e.V.

Secondhand-Markt für gebrauchte Wintersportbekleidung und Wintersportgeräte

Wo: Haus Oberallgäu
Datum: 18.11.2017
Zeit: 08:30 - 12:00 Uhr

Warenannahme (nur Freitag)
17.11.2017
von 16:00 - 18:00 Uhr

Achtung, Abwicklung über neues EDV-System!
Weitere Info's unter:
www.skiclub-sonthofen.de

von 16.00 bis 18.00 Uhr, Verkauf am Samstag, 18.11.2017 von 8.30 bis 12.00 Uhr. Nicht verkaufte Ware bzw. der Verkaufserlös kann im Anschluss von 12.30 bis 13.30 Uhr wieder abgeholt werden. Angeboten werden kann alles rund um das Thema Wintersport, Kleidung ebenso wie Sportgeräte. Die Waren müssen in gereinigtem und technisch einwandfreiem Zustand abgegeben werden. Der Skiclub behält sich vor, komplett veraltete oder defekte Waren nicht anzunehmen.

10 Prozent des Verkaufserlöses und 50 Cent pro nicht verkauftem Artikel werden zugunsten der Skiclub-Jugend einbehalten. Für abhanden gekommene Waren wird keine Haftung übernommen.



Aufgrund des immer größer werdenden Warenangebots erfolgt die Abwicklung in diesem Jahr per EDV. Die Verkäufer werden gebeten, sich über den Link auf der Skiclub-Seite www.skiclub-sonthofen.de online eine Verkäufersnummer zuteilen zu lassen. Es können dann die Waren direkt online erfasst werden, Etiketten zuhause ausgedruckt werden und die Waren bereits fertig ausgezeichnet zur Annahme gebracht werden. Sie ersparen sich und uns somit lange Wartezeiten bei der Warenannahme. Eine genaue Bedienungsanleitung und weitere Infos finden Sie auf der Internetseite.

Autorenlesung

„Das Ende der Megamaschine“



Am Montag, dem 20.11.2017 liest der Berliner Autor Fabian Scheidler ab 20.00 Uhr aus seinen Büchern „Das Ende der Megamaschine“ und „Chaos“. Attac Oberallgäu lädt zu dieser Lesung in den Gasthof Traube in der Grünenstraße 11 ein.

Herbst-Basar mit Neuwaren

der Caritas-Kleiderstube

Die Kleiderstube der Caritas, Martin-Luther-Straße 10 b in Sonthofen, veranstaltet am Donnerstag, dem 09.11.2017 von 9.00 bis 15.00 Uhr einen Basar mit neuer Herbst-/Winterkleidung und Schuhen. Die Kleiderstube mit Second-Hand-Ware hat an diesem Tag durchgehend geöffnet. Der Erlös kommt den sozialen und karitativen Aufgaben der Caritas zugute.



Ein Eimer

voller Selbstvertrauen

Man nennt ihn den „Schulflüsterer“ und er gilt als einer der besten seiner Branche: Der Motivationstrainer Christian Bischoff ist am Donnerstag, dem 23. November zu Gast an der Staatlichen Realschule Sonthofen. Vormittags spricht er in der Sporthalle vor allen Schülern der 5. bis 10. Klasse, abends ab 19.00 Uhr vermittelt er in einer öffentlichen Veranstaltung allen interessierten Eltern, Lehrern und Ausbildern Tipps und Strategien für erfolgreiche Erziehung und nachhaltige Motivation. Karten für die öffentliche Abendveranstaltung gibt es ab sofort im Sekretariat der Staatlichen Realschule Sonthofen und bei Büchler Greindl in Sonthofen.

Er war einst der jüngste Basketball-Bundesligaprofi aller Zeiten, spielte mit Dirk Nowitzki, war mit 25 Jahren der jüngste Bundesliga-Cheftrainer und zählt heute zu den gefragtesten Referenten im deutschsprachigen Raum. Mit seiner Schultour „Der positive Unterschied“ hat Christian Bischoff bereits über 200.000 Jugendliche erreicht. Wo immer der charismatische, großgewachsene Mann mit dem auffälligen roten Stirnband zu Gast war, erinnert man sich an ihn und seinen „Eimer voller Selbstvertrauen“. Konzentration, Respekt, Disziplin und Selbstvertrauen sind zentrale Begriffe für Christian Bischoff.

Denn von nichts, so sagt der einstige Profisportler, komme eben auch nichts. In der gut zweistündigen Abendveranstaltung erklärt er, wie Eltern, Lehrer und Ausbilder ihre Kinder, Schüler oder Lehrlinge dabei unterstützen können, ihre Stärken zu stärken und ihre Schwächen zu managen. Welche Faktoren machen Erziehung erfolgreich? Wie werde ich ein respektiertes Vorbild? Christian Bischoff verspricht Antworten auf diese Fragen.

Eintrittskarten für den Abend mit Christian Bischoff am Donnerstag, dem 23. November, 19.00 Uhr in der Turnhalle gibt es im Sekretariat der Staatlichen Realschule Sonthofen (Telefon 08321/60950120) und bei Bücher Greindl.

Ein Hoch auf 125 Jahre

Bergbauern-Sennerei Hüttenberg

Der 125. Geburtstag der Bergbauern-Sennerei Hüttenberg ist ein guter Grund zum ausgiebigen Feiern. Im August trafen sich Genossen, Hofnachfolger und Mitarbeiter mit Partner zum Jubiläum auf der Leitenbach-Hütte. Dabei wurde nicht nur auf das ehrwürdige Geburtstagskind angestoßen, beim gemütlichen Beisammensein wurden auch sechs Mitarbeiter und Genossen, welche der Sennerei schon seit vielen Jahren treu zur Seite stehen, geehrt. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ an:

Inge Probst, eine unserer Perlen im Käseverkauf, die seit mehr als 11 Jahren immer tatkräftig für alle da ist.

Petra Müller, die für unsere Kunden im Käseladen Hüttenberg seit gut 13 Jahren eine wertvolle Ratgeberin in Sachen Käse ist.

Josef Rasch, der bei uns seit über 15 Jahren mit von der Partie ist. Als ausgebildeter Molkereifachmann und Molkereimeister ist er unser Chef am Käsekessel.

Gertraud Bickel, die seit mehr als 21 Jahren für den genauen Überblick in der Buchhaltung sorgt.

Agnes Socher, die schon über 21 Jahre Teil unserer Genossenschaft ist. Seit vielen Jahren leitet sie mit Herzblut unseren Käseladen in Hüttenberg.



Fidel Trunzer, der schon seit über 60 Jahren ein Charakterkopf ist, der die Bergbauern-Sennerei mit ausmacht. Als Landwirt und Genosse ist er immer zur Stelle, wenn Not am Mann ist.

Wir alle sind gerne für Sie da:

In Hüttenberg: Sennerei & Käseladen Montag bis Samstag 7.00 – 19.00 Uhr, Sonn- und Feiertage 17.00 – 19.00 Uhr.

Bergbauern-Sennerei Hüttenberg
www.bergbauern-sennerei.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag 7 – 19 Uhr
Sonn- und Feiertage 17 – 19 Uhr

Hüttenberg 9 • Ofterschwang • 08321/65454

In Langenwang: Käseladen Montag, Dienstag, Donnerstag & Freitag 7.00 – 12.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr, Mittwoch und Samstag 7.00 – 12.00 Uhr.

Seien Sie aktiv

im Ruhestand

Haben Sie Lust, sich auch nach dem Berufsleben weiter zu entfalten, Ihr Wissen weiterzugeben und Ihre Ideen umzusetzen? Insbesondere die jüngere Generation kann von Ihrer Erfahrung und Ihren Kenntnissen profitieren. Gerade in der heutigen Zeit ist das ehrenamtliche Engagement unverzichtbar und braucht motivierte Menschen.

Hierfür möchte die neue Kursreihe „AKTIV im Alter“ der Oberallgäuer Volkshochschule Ihnen die zahlreichen Möglichkeiten im Landkreis aufzeigen, sich ehrenamtlich zu engagieren und Ihnen verschiedene Akteure persönlich vorstellen. Darüber hinaus haben Sie die Gelegenheit, altbewährte Wege und Werte zu reflektieren und neue Perspektiven zu

info

Selbsthilfegruppe

für Menschen mit Depressionen

1.Termin: Dienstag, 14.11.2017 um 18.30 Uhr. (Weitere Termine auf telefonische Nachfrage oder per Mail). Ort: Lebenshilfe Sonthofen/Stellwerk. Begegnung und Austausch, Gemeinschaft, gegenseitige Unterstützung und Verständnis. Die Selbsthilfegruppe ist ausschließlich für Menschen mit Depressionen bestimmt. Es wird um vorherige Anmeldung gebeten: Tel.: 01577/7542281 oder E-Mail: Selbsthilfegruppe-Sonthofen@web.de.

entwickeln. Die Idee zu „AKTIV im Alter“ ist im Rahmen der Initiative Bildungsregion entstanden und vom Bildungsbüro des Landkreises, gemeinsam mit der Oberallgäuer Volkshochschule, zu einem praktisch orientierten Konzept ausgearbeitet worden. Es handelt sich um ein Angebot zum lebenslangen Lernen und sozialen Engagement im Alter.

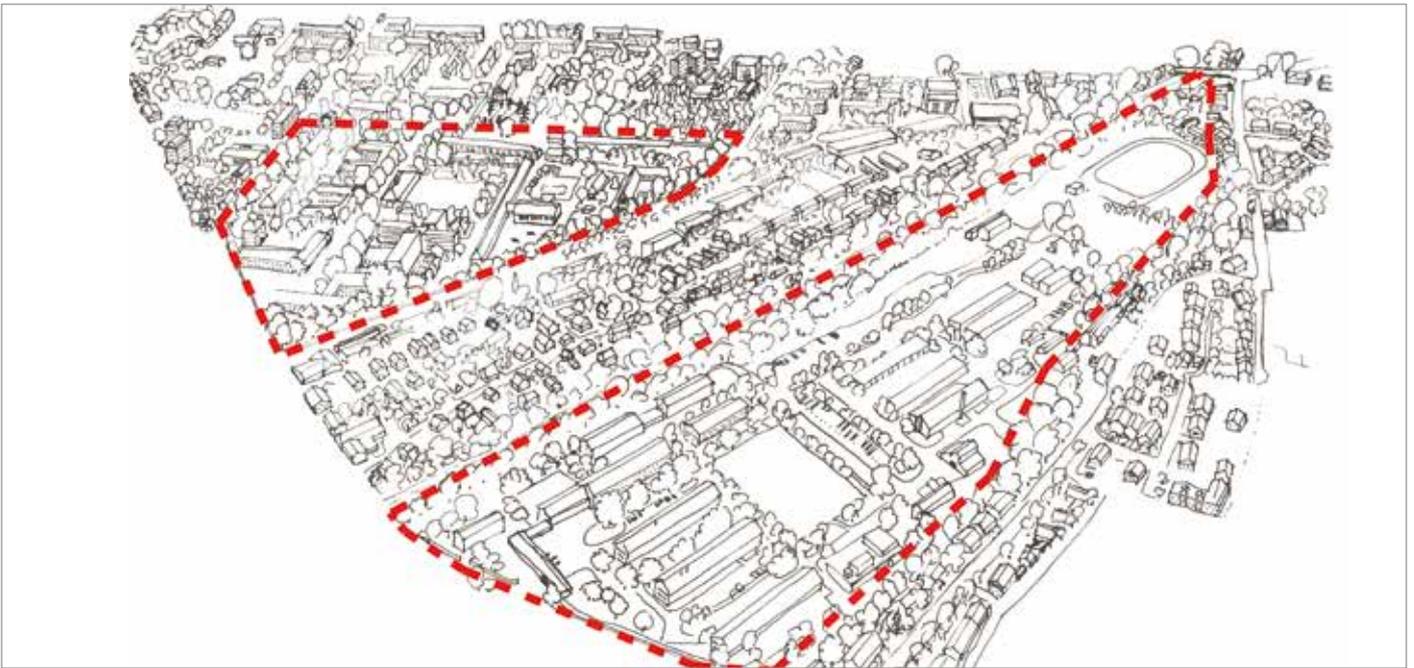
„AKTIV im Alter“ findet an drei Vormittagen im November in der Oberallgäuer Volkshochschule in Sonthofen (SONTRA) statt:

08.11.2017: „60+ im Landkreis Oberallgäu“ – Referentin Gisela Bock, Seniorenbeauftragte des Landkreises Oberallgäu

15.11.2017: Workshop: „Die Rente: ein neuer, spannender Lebensabschnitt“ – Referentin Heike Siehler, Coach (DVNLP)

22.11.2017: „Praxisbesuche“ – Freiwilligenagentur (Leitung Tina Hartmann) und Bildungsberatungsstelle (Susanne Gentner)

Detailliertere Informationen entnehmen Sie bitte dem aktuellen Herbst-/Winterprogrammheft der Oberallgäuer Volkshochschule (www.oa-vhs.de/) oder telefonisch bei Stefanie Schraudolph unter der Tel.-Nr. 08321/667344 (Leitung der VHS Oberallgäu).



LandLuft weht
durch Sonthofen

In Kooperation mit der Stadt Sonthofen und dem Architekturforum Allgäu zeigt der Verein BAUSTELLE SONTHOFEN im November die Ausstellung zum „LandLuft Baukulturgemeinde-Preis 2016“ im ehemaligen Modemarkt Eisel neben dem Kino. Der Preis ist kein „klassischer“ Architek-

turpreis, bei dem die Gestaltung einzelner Bauwerke im Mittelpunkt steht. Vielmehr geht es um die ganzheitliche Entwicklung von Orten und um die Menschen hinter diesen Entwicklungen. Die gezeigten Beispiele aus dem Allgäu und aus Österreich zeigen, wie auf unterschiedliche Weise eine positive Aufbruchstimmung in Gemeinden entstehen kann und wie die verschiedenen Akteure vor Ort miteinander erfolgreich kooperieren können. Rund um die zweiwöchige Ausstellung wird es zusätzlich – passend zu Sonthofens Ortsentwicklung – ein Rahmenprogramm mit dem Themenschwerpunkt „Konversion“ geben. Neben einer moderierten Gesprächsrunde zum Thema wird auch eine Kasernenführung (Jäger- und Grüntenkaserne) angeboten. Damit möchte die BAUSTELLE SONTHOFEN den Bürgerinnen und Bürgern einmal mehr die Möglichkeit geben, sich mit dem großen Zukunftsprojekt unserer Stadt – der Umwandlung der Flächen von Jäger- und Grüntenkaserne – zu beschäftigen. Wie kann uns dabei gemeinsam die Umwandlung eines klassischen Garnisonsstandortes in eine moderne Alpenstadt gelingen?

Ausstellung und Rahmenprogramm:

Ausstellung „LandLuft Baukulturgemeinde-Preis 2016“:

Ausstellungsraum im ehemaligen Modemarkt Eisel (neben Filmburg), Sonntag, 05.11. bis Sonntag, 19.11.2017 geöffnet: Dienstag bis Freitag von 12.00 – 14.00 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr, Samstag von 10.00 – 12.00 Uhr.

Vernissage:

Sonntag, 05.11.2017, 10.30 Uhr, Filmburg Sonthofen. Matinée-Film „Ort schafft Ort – Wie Baukultur Menschen und Orte verändert“ (60 min.) ab 12.00 Uhr in der Ausstellungshalle im ehemaligen Modemarkt Eisel. Eröffnung der Ausstellung mit Grußworten von 1. Bürgermeister Christian Wilhelm und „Spätschoppen“ mit Weißwürsten, Brezen und Bier.

Kasernenführung:

Donnerstag, 09.11.2017, 13.00 Uhr Jägerkaserne, 15.00 Uhr Grüntenkaserne. Treffpunkt jeweils am Haupteingang, bitte Personalausweis mitbringen!

Um Voranmeldung wird aus organisatorischen Gründen gebeten: info@baustelle-sonthofen.de.

Gesprächsrunde „Stadtgespräch03 – Konversion und Baukultur in Sonthofen“:

Donnerstag, 16.11.2017, 19.00 Uhr, Großer Saal im Casino der Jägerkaserne, Mühlenweg 13. Gesprächsrundenteilnehmer: Helge Carl (Baureferatsleiter Stadt Kaufbeuren), Katrin Menig (Konversionsmanagerin Allgäu GmbH), Philip Sodeur (1. Vorsitzender BAUSTELLE SONTHOFEN), Ursula Steude (Stadtplanungsamt Stadt Augsburg), Christian Wilhelm (1. Bürgermeister Stadt Sonthofen), Moderation: Katja Voigt (Journalistin, Sonthofen).

— info —

Wickel & Co

Altbewährte Hausmittel als sanfte Alternative für Kinder. Referentin: Natalie Stadelmann, 10,- Euro. Am 07.11.2017 von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Erste Hilfe für Säuglinge und Kleinkinder

45,- Euro pro Person, 75,- Euro pro Paar am 11.11.2017 von 10.00 bis 15.30 Uhr

Starke Eltern – Starke Kinder

Neuer Kurs ab 14.11.2017, 5-mal, jeweils dienstags von 9.00 bis 11.30 Uhr, Kosten: 30,- Euro pro Person, 50,- Euro pro Paar.

Anmeldungen jeweils im: Familienzentrum Rockzipfel, Burgsiedlung 1, 87527 Sonthofen, 08321/674512



Geschenkideen

Freude bereiten

Gründe, um etwas zu verschenken gibt es viele: Geburtstag, Weihnachten, Hochzeitstag, Schulabschluss oder ein Jubiläum sind die häufigsten Anlässe. Aber es braucht nicht immer einen Grund, denn viele Menschen schenken gerne einfach nur so, um dem anderen ihre Wertschät-

zung zu zeigen. Denn wie heißt es so schön: „Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft.“ Eines haben aber alle Geschenke gemeinsam: Sie sollen Freude bereiten und dem Beschenkten gefallen. Die große Frage aber lautet: Was soll es sein? Was könnte der andere gebrauchen? Was wünscht er oder sie sich? Viele Menschen zerbrechen sich lange den Kopf, womit sie ihren Liebsten, Verwandten oder Freunden eine echte Freude machen könnten.

Dabei kann die Auswahl so einfach sein: Die Händler in Sonthofen bieten eine Vielzahl an verschiedenen Geschenkideen für jeden Anlass und Geldbeutel.

Sich inspirieren lassen

Streifen Sie doch einfach mal durch die Fußgängerzone der Stadt und lassen Sie sich von den Auslagen der Geschäfte inspirieren. Sie werden überrascht sein, was Sie alles finden. Beim Stöbern durch die Geschäfte finden sich viele Anregungen. Schöne Kleidung und Accessoires locken ebenso wie leibliche Genüsse – vom feinen Gebäck über hochwertige Liköre und Weine bis hin zu Feinkost reicht das Sortiment.

Für jeden das Passende

Handarbeitsfans freuen sich etwa über Wolle von Wolle-Mode Fenkart, um für die kalte Jahreszeit Mützen und Schals zu stricken – für sich selbst oder gleich für die ganze Familie. Ein zeitloses und langlebiges Geschenk ist eine dekorative Leuchte. Ob Stehlampe, Deckenleuchter oder eine neue Schreibtischlampe: bei Elektro Hummler gibt es eine Vielzahl an schönen Modellen. Da wird Ihnen ein Licht

E-BIKES
mit SHIMANO
STOPS
Bosch und Yamaha

GUTER RAT & GUTE RÄDER

Albrecht-Dürer-Str.17
87527 Sonthofen
Tel. 08321/7807978

2radRIESCHER.de

Vespa
Piaggio
und APE

info@2radriescher.de · www.2radriescher.de



Entdecken Sie Anjas Genussvielfalt in Sonthofen

- Essige, Öle, Liköre, Brände, Rum, Cognac, Grappe, Whisky, Weine und Feinkost.
- Offene Produkte, ausgewählte Weine zum Probieren.
- Abfüllen in die gewünschte Flasche, diese wird nach Ihren Wünschen beschriftet und verpackt.
- Liebevoll zusammengestellte Geschenkkörbe.

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag:
9.00 – 13.00 Uhr, 14.30 – 18.30 Uhr
Freitag 9.00 – 18.30 Uhr
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr



Essig & Öl • Weine & Spirituosen • Feinkost & Geschenke

Anja Bock | Hochstraße 20 | 87527 Sonthofen | Tel. 08321 / 6076408 | info@anjas-genussvielfalt.de | www.anjas-genussvielfalt.de

aufgehen! Naschkatzen freuen sich immer über Leckereien von der Bäckerei und Konditorei Wirthensohn. Genauso schön ist es, im gemütlichen Sitzbereich gemeinsam einen Kaffee zu trinken und Kuchen zu essen. Feine Weine und Spirituosen, Essige und Öle sowie Feinkost gibt es hingegen bei Anjas Genussvielfalt. Tipp: die liebevoll zusammengestellten Geschenkkörbe treffen jeden Geschmack und lassen sich je nach Gusto füllen. Auch im Weltladen gibt es eine Vielzahl an Angeboten u.a. Kaffee, Tee, Reis, Honig, exotische Gewürze – alle Produkte sind fair gehandelt und unterstützen die nachhaltige Förderung der Drittweltländer.

Für alle, die einen Autoliebhaber beschenken möchten, ist Autoteile Sallmann die richtige Adresse. Von Dach-, Ski-, Heck- und Fahrradträgern über sämtliche Zubehörprodukte bis hin zu Autopflegeartikeln finden Sie hier alles rund ums Auto. Sportlich Ambitionierte freuen sich auf jeden Fall über ein neues Rad. Zweirad Riescher bietet vom Cityrad über das Mountainbike bis hin zum E-Bike eine breite Auswahl und sogar Roller sind hier zu finden. Hoch

im Kurs stehen Geschenke, bei denen man – gerne auch gemeinsam – etwas unternimmt, z.B. den Besuch eines Konzertes oder eines Kabarets, das schafft schöne Erinnerungen. Der Immenstädter Sommer bietet jedes Jahr hochkarätige Veranstaltungen, da ist für jeden was dabei. Als Gutschein kann sich der Beschenkte sogar aussuchen, welchen Event er besuchen möchte. Der Kartenvorverkauf für 2018 beginnt ab dem 1. November. Im Geschenk Laden Zeitlos – living and more gibt es Wohnaccessoires, Mode und süße Geschenkartikel. Außerdem finden Sie hier die größte Auswahl an Geschenkkarten in Sonthofen. Denn neben dem Präsent freut sich wohl jeder über ein paar liebe Zeilen.

Individuell verpackt

Ist das passende Geschenk endlich gefunden, geht es darum, dieses schön zu verpacken. Natürlich können Sie es ganz bequem schon im Laden einpacken lassen, doch auch hier lässt sich leicht und schnell eine persönliche Note einbringen. Denn mit der Wahl des passenden Geschenkpapiers kommt das Geschenk gleich noch viel besser an. Der eine mag es schlicht

und neutral, der andere hat gerne knallige Farben, auch zum jeweiligen Anlass darf es ein anderes Geschenkpapier sein. Zum Geburtstag kann auf der Verpackung „Happy Birthday“ stehen, während zu Weihnachten die typischen Motive wie Schneekristalle, Rentiere und Weihnachtsbäume das Geschenkpapier zieren.

Um dem Geschenk zusätzlich eine eigene Note zu geben, könnten Sie ein klein wenig basteln. Wie wäre es, wenn die Anfangsbuchstaben des Beschenkten die Geschenkverpackung verzieren? Persönlicher geht es fast nicht und macht noch neugieriger auf den Inhalt. Nehmen Sie einfach ein farblich passendes Tonpapier und zeichnen mit Bleistift den Anfangsbuchstaben darauf – oder laden sich eine Schablone aus dem Internet herunter. Im Anschluss schneiden Sie die Buchstaben einfach aus und kleben sie auf das verpackte Geschenk. Eine Schleife oder Rosette runden das ganze dann ab. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Schenken!



Wirthensohn's
BÄCKEREI & KONDITIONEIREI
Sonthofen · Tel. 08321 / 60954-0 · www.baeckerei-wirthensohn.de

GESCHENKE FÜR GENIEßER

- CHRISTSTOLLEN
- FEINSTES FESTGEBÄCK
- LEBKUCHEN-SPEZIALITÄTEN
- ALLGÄUER BIRNENZELTEN

**ALLGÄUER
SPEZIALITÄTEN
BÄCKEREI**



WOLLE **MODE**

Fenkart

Freibadstraße 2 · Sonthofen · Tel. 08321/9532

Jetzt schon ans „FAIRschenken“ denken - lassen Sie sich von unserer Vielfalt inspirieren!



Mo – Fr: 09.00 – 18.00 Uhr
Sa: 09.30 – 12.30 Uhr
ab 1. Dezember lange Samstage

Weltladen
Fachgeschäft für Fairen Handel

Sonthofen · Schloßstraße 4
Telefon 08321/6076886
www.weltladen-oberallgaeu.de

seit 1961

ELEKTRO-HUMMLER



Unser Tipp zu Weihnachten:

Schenken Sie gemütliche,
helle Stunden mit einer
dekorativen Leuchte.

Elektro Hummler | Völkstraße 1 | 87527 Sonthofen
Telefon +49(0) 83 21 / 92 24 | www.elektro-hummler.de

OPEN AIR IM HOHEN SÜDEN
WWW.IMEMNSTAEDTER-SOMMER.DE · INFOTEL.: 08323/8628

DIE GESCHENKIDEE:

Ab jetzt Kartenvorverkauf für den Immenstädter Sommer 2018

zeitlos
living and more

- Neueste Trends in Wohnaccessoires und Mode
- Größtes Kartensortiment in Sonthofen
- In Sonthofen und Wangen

Inh. Christine Peichl · Bahnhofstraße 4 · 87527 Sonthofen
Tel. 08321 - 7871833

**GESCHENKE FÜR
JEDEN ANLASS ...**

... und natürlich
auch für
Weihnachten!



Unser PR-Sonderthema in der November-Ausgabe!

ANZEIGEN HOTLINE: 083 21 / 66 26 21

Werben in

„Der Sonthofer“

Planen Sie mit uns
die nächsten

Erscheinungstermine:

- 24.11.2017
- 22.12.2017

Anzeigenschluss:

Jeweils 3 Wochen
vor Erscheinung.

werbe blank
media- und werbeagentur

Ursula Jensen
Telefax: 0 83 21 / 68 30 6
jensen@werbe-blank.com

MEIN KRAFTPLATZ



[] Wenn **Julia Landerer** ihre Laufschuhe anzieht und den steilen Pfad zu den Hinanger Wasserfällen erklimmt, fühlt sie mit jedem Herzschlag die Lebendigkeit dieser einzigartigen Kulisse. Wasserkraft nutzen wir bereits seit 1897 zur Stromerzeugung und liefern die daraus gewonnene Energie als AllgäuStrom-Partner an unsere Kunden.

**Allgäuer
Kraftwerke**
Heimat macht Energie